

¡Gratis!

el Jolgorio
CULTURAL

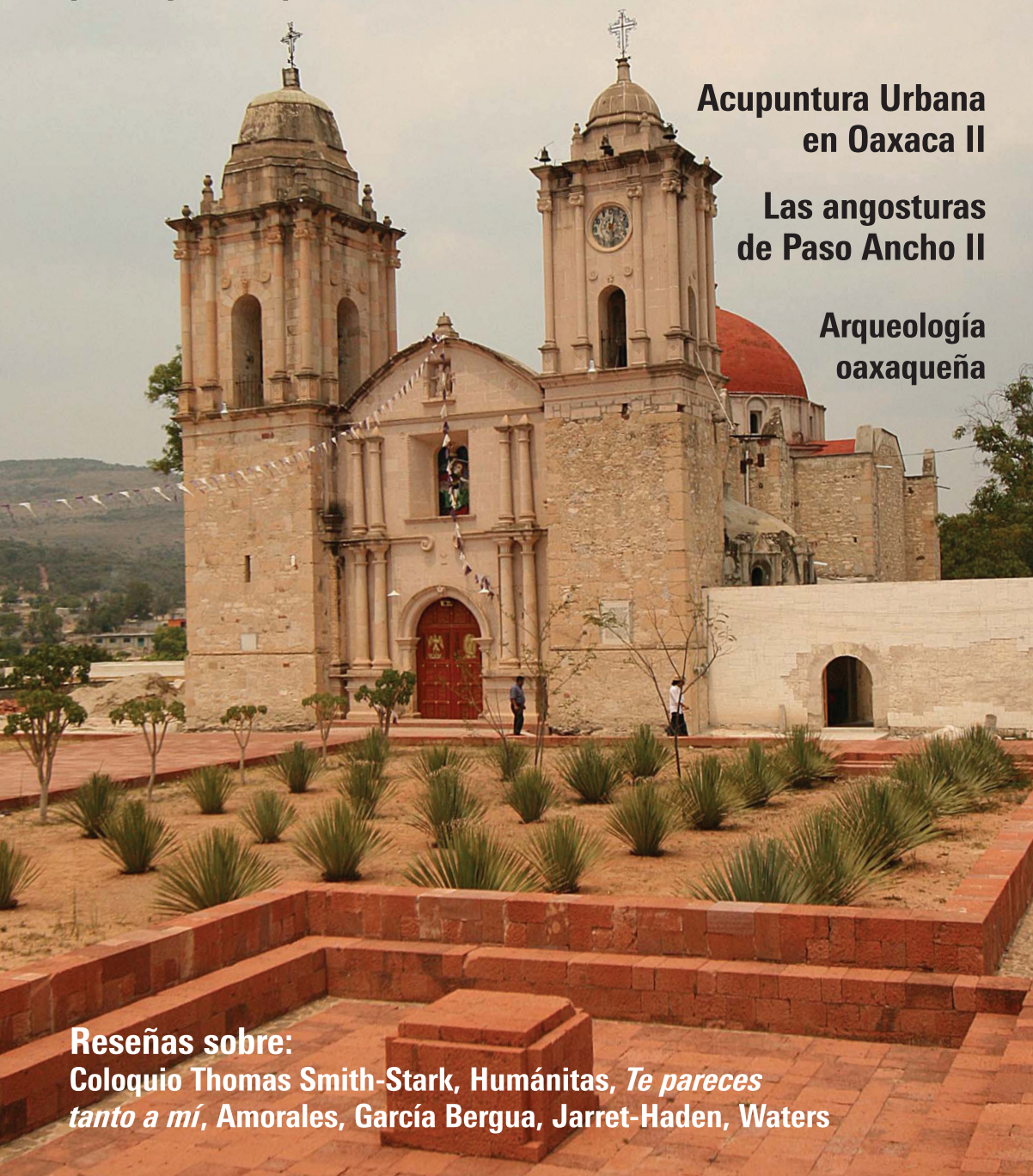
**San Miguel Tequixtepec,
un viaje a la Mixteca
prehispánica y colonial**

JUNIO 2010 NÚM. 26

**Acupuntura Urbana
en Oaxaca II**

**Las angosturas
de Paso Ancho II**

**Arqueología
oaxaqueña**



Reseñas sobre:
**Coloquio Thomas Smith-Stark, Humánitas, Te pareces
tanto a mí, Amorales, García Bergua, Jarret-Haden, Waters**



Informes de tarifas y programas por meses: publicidad.jolgorio@gmail.com y a los teléfonos (951) 514 8115, 514 8116, 516 5184 ext. 102

casa		JUNIO					gira	
DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAP		
		1	2	3	4	5		
		TAB	TAB	TAB	CAM	CAM		
6	7							
CAM		TAB	TAB	TAB	CAM	CAM		
13	14	15	16	17	18	19		
CAM		CCN	CCN	CCN	YUC	YUC		
20	21	22	23	24	25	26		
YUC		VER	VER	VER	PUE	PUE		
27	28	29	30					
PUE		MINA	MINA					



Sería difícil que no te vieran

10 mil ejemplares al mes, por toda la ciudad.

¡Anúnciate con nosotros!



Macedonio Alcalá 104, Centro Histórico, Oaxaca
Tel. (951) 516 8083, fax 516 9901
Lun. a dom. 10 a 21 h.



Algo más que libros...
Discos, artesanías, arte, café

www.libreriagp.com

instrumental Oaxaca

CONACULTA



Secretaría de cultura

Ciudad de México
CARTILERA IBEROAMERICANA DE CULTURA 2010

Secretaría General Iberoamericana
Secretaría General Iberoamericana



4º Premio Iberoamericano
Rodolfo Halffter
de composición musical

Ciudad de México, del 25 al 28 de octubre de 2010

CONSULTA LAS BASES EN www.instrumenta.org

Jurado
Philippe Manoury (Francia), Presidente
Ana Lara (México)
José Manuel López López (España)
Marcelo Toledo (Argentina / Estados Unidos)
Javier Torres Maldonado (México/ Italia)

Premio
• \$12,000 USD.
• Estreno de la obra por la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México.
• Promoción con orquestas asociadas a este Premio.

Fecha límite de recepción
10 de septiembre de 2010

Instrumenta Oaxaca es un programa permanente de desarrollo musical que comprende la educación, la creación, la difusión, la investigación y la preservación de la música. A través de estos cinco conceptos se busca crear nuevos públicos, la promoción de talentos y la divulgación de la música. Instrumenta Oaxaca es un programa impulsado por la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca A.C. y Oaxaca Música y Cultura A.C.



5 DE JUNIO
DÍA MUNDIAL
DEL MEDIO
AMBIENTE

TALLERES DE JUNIO 2010



TALLER DE RECICLADO

COORDINAN: NIÑAS EUNICE
Y MÓNICA SERRANO ESCAMILLA
Para niñas y niños de 7 a 11 años
Del 5 al 26 de junio
Los sábados, de 11:00 a 13:00 h

CUIDADORES Y CUIDADORAS DEL PLANETA

COORDINA: XÓCHITL ORTIZ MOLINA
Dirigido a niños y niñas de 3 a 5 años
Fechas: 2-4 de junio de 17:00 a 19:00 h
Sábado 5 de 12:00 a 14:30 h

TALLER DE INICIACIÓN ARTÍSTICA

COORDINA: GUILLERMO RITO
Para niñas y niños de 6 a 15 años
Del 10 al 19 de junio
Los jueves, viernes y sábados de 17:00 a 18:30 h

TALLER DE TÍTERES

IMPARTE: WILFRIDO SALVADOR EUGENIO
Para niñas y niños de 8 a 12 años
Fechas: del 2 de junio al 7 de julio
Los lunes, miércoles y viernes de 16:30 a 18:00 h

TARJETERÍA CON FILIGRANA

COORDINA: MARISELA DÍAZ
Para niñas y niños de 8 a 11 años
Del 22 al 24 de junio, de 16:00 a 18:00 h



Informes e inscripciones:
BS BIBLIOTECA INFANTIL DE OAXACA
José López Alavez 1342 (Entre las calles de Hornos y Dr. Bolaños Cacho)
Barrio de Xochimilco / Tel. 502-6344 / www.bs.org.mx
bibliotecainfantil@prodigy.net.mx

el Jolgorio
CULTURAL

JUNIO 2010

Editorial	4
Notas	
Coloquio Thomas Smith-Stark	6
Destacados del Festival Humanitas 2010	7
Carlos Amoraes en su tinta	9
Catástrofe en el golfo de México	9
Breves	10
Zona FAHHO	
El taller de restauración de la Burgoa	12
Francisco Tort, arquitectura del Centenario	13
Arqueología oaxaqueña reciente	14
En favor de los árboles de Oaxaca	16
Centrales	
Las angosturas de Paso Ancho II	17
Acupuntura urbana para Oaxaca II	21
Recuperar San Miguel Tequixtepec	24
A tiro de piedra · Macuilxóchitl	28
Miscelánea · Obituarios, revista, radio, web	29
Cartelera	
Artes Escénicas · <i>El Códex Romanoff</i>	31
Artes Visuales · <i>Te pareces tanto a mí</i>	32
Cine y video · John Waters	36
Literatura · <i>Edificio</i> , de Ana García Bergua	39
Música · <i>Jasmine</i> , de Keith Jarret y Charlie Haden	41
Actividades infantiles	43
Otras actividades	44
Talleres	45
Directorio	48
Mapa	49



Reforma 403, Centro, 68000. Oaxaca, Oax.
(951) 514 8115, 514 8116, 516 5184, ext. 102

Dirección general: Juan Pablo Ruiz Núñez
elgaceton@gmail.com

Coordinación editorial: Alonso Aguilar Orihuela

Asistencia editorial: Karina Ruiz Ojeda

Diagramación: Sergio Beltrán Arruti

Asistente de diagramación: Claudia González Trolle

Colaboradores del mes: Braulio M. Aguilar Orihuela,

Laura Etel Briseño Chiñas, Juan José Consejo, Mariñol Y.

Cortés Vilchis, Tryno Maldonado, Rossy Manzano, Oscar

Javier Martínez, Hugo Pérez Gallegos, Paco Reyes, Luis

Urrutia, Efraín Velasco Sosa, Marcus Winter

Fotografía: Braulio M. Aguilar, Alicia Huerta Cortez,

Ricardo Audiffred S., Laura Etel Briseño, Nicholas Johnson,

Rossy Manzano, Juan Pablo Ruiz N. y Acervos FAHHO

Difusión: Ethel Arellanes Ochoa

Distribución: Guillermo Arana Santos

Consejo editorial: María Isabel Grañén Porrúa,

Verónica Loera y Chávez, Francisco José Ruiz

Cervantes

Portada: Atrio e iglesia de San Miguel
Tequixtepec (Coixtlahuaca). Alicia Huerta Cortez

Sugerencias, anuncios, información:

info.jolgorio@yahoo.com

-Registros de licitud en trámite.

-Se autoriza la reproducción de contenidos
debidamente acreditados.

-Las opiniones aquí expresadas son
responsabilidad de sus autores.

IMPRESO EN PAPEL RECICLADO

Tiraje: 10,000 ejemplares

Impreso por España Digital, Violetas 108,
Col. Reforma, Oaxaca, Oax.

El Jolgorio Cultural es una
publicación de la FAHHO www.fahho.org



Las actividades publicadas son
responsabilidad de sus organizadores.
Programación sujeta a cambios.

Editorial

Mientras la vorágine cultural de Oaxaca continúa, añoramos la lluvia y el calor se incrusta en los días, es irremediable pensar en el cambio climático y reflexionar en lo que como sociedad hemos hecho para provocar estas alteraciones ambientales. Si hace una década las lluvias aparecían a principios de mayo, ahora las esperamos en junio. No perdamos de vista que nuestros hábitos podrán aminorar o agravar esta situación. Sólo una ciudadanía consciente y participativa reducirá los daños, y preservar el patrimonio natural e histórico con que cuenta.

Dedicamos la portada del mes a San Miguel Tequixtepec, donde un proyecto de restauración auspiciado por la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca, con la cooperación del municipio local y el Instituto Nacional de Antropología e Historia, rescata algunos edificios del siglo XVI e interviene arquitectónicamente otros, respetando los principios estéticos y constructivos de la región. Entre los sitios coloniales destaca la *Casa de visitas*, que pronto será un museo de arte sacro digno de ser visitado.

Concluimos nuestra propuesta de proyectos para dos aspectos esenciales en el futuro de la ciudad de Oaxaca: la planeación y coordinación urbanas con visión metropolitana que requiere su crecimiento desmedido; y cómo satisfacer las necesidades de agua de la creciente población, de modo integral, sustentable y a largo plazo.

Recomendamos, además, las exposiciones *Te pareces tanto a mí*, en el IAGO y CFMAB; los últimos días de *Francisco Tort, arquitectura del Centenario en Oaxaca*, en la Casa de la Ciudad y de *Tutu ñudzavui*, sobre escritura mixteca en la Biblioteca Burgoa. Rescatamos algunas actividades del Festival Humanitas 2010, publicamos reseñas sobre Carlos Amorales, Ana García Bergua, Keith Jarrett y Charles Haden, y recordamos las muertes recientes del poeta Edoardo Sanguineti y del fotógrafo Gerardo Nigenda.

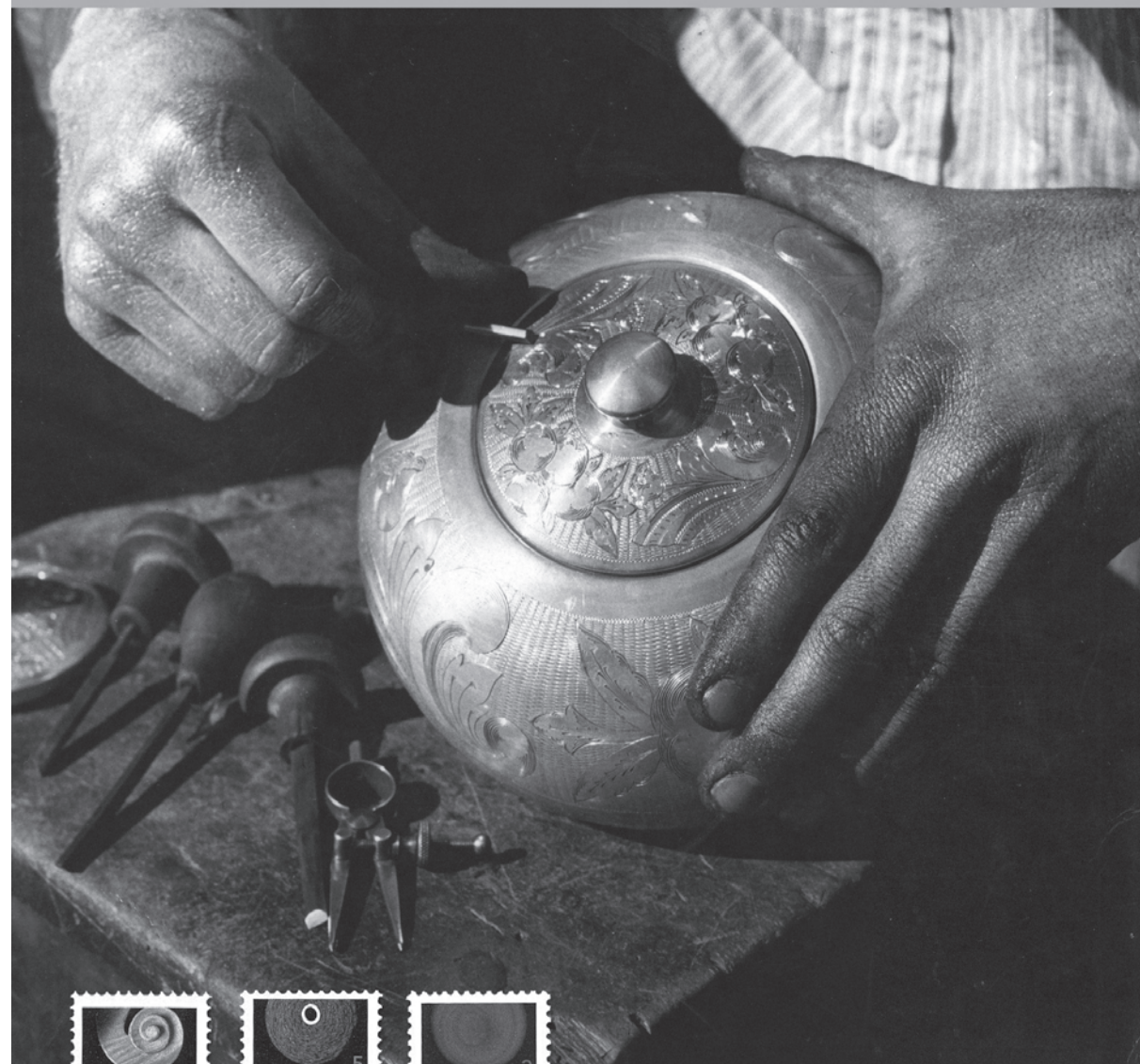
Refrán del mes: Recopilación de Elodia Miranda Santiago (1908-2005)

RR Aclaración no pedida,
acusación manifiesta. **DD**

MUFI

EL INSTRUMENTO PERFECTO MANOS

TIMBRES POSTALES COLECCIÓN BEATRIZ RODRÍGUEZ + FOTOGRAFÍAS LEO MATIZ



EL PECTORAL DEL ARTESANO, EL HOMBRO, EL ANTEBRAZO, EL BRAZO,
LA MUÑECA, LA MANO Y LOS DEDOS. TODO ESTÁ EN TENSIÓN.



Humánitas 2010: algunos destacados

Coloquio sobre Lenguas Otomangués y Vecinas Thomas Smith-Stark



Dedicado a la memoria del lingüista Thomas Smith-Stark, fallecido el año pasado, del 16 al 18 de abril fue celebrado el IV Coloquio sobre Lenguas Otomangués y Vecinas, en la Biblioteca Francisco de Burgoa. El coloquio, auspiciado por la Fundación Alfredo Harp Helú Oaxaca (FAHHO), se integró por tres ponencias magistrales, 54 ponentes, presentaciones de libros, un concierto de música coral en lenguas indígenas y un taller de etnobotánica.

La importancia del encuentro es entendible, a decir del antropólogo Nicholas Johnson, a partir de que "Oaxaca es uno de los lugares con mayor diversificación lingüística en el mundo. El desarrollo de esta compleja red de conexiones lingüísticas se ha conservado, en parte, en las escrituras pictográficas de la época prehispánica y de la Colonia temprana, y plasmado en documentos escritos, acervo de diversos archivos de México. De tal forma, el patrimonio lingüístico de Oaxaca es uno de los campos más interesantes del mundo".

También, el coloquio es el único dedicado a una de las más grandes e importantes familias lingüísticas en México: la familia otomangué (zapoteco, mixteco, triqui, mazateco, otomí, mazahua, pame, chinanteco, entre otras) y su interacción con sus lenguas



vecinas (mixe-zoque, náhuatl, huave). Se presentaron tres libros y otros materiales que abordan varias de las lenguas mencionadas.

Según Johnson, "el aspecto más sobresaliente del coloquio fue conjuntar a destacados investigadores lingüísticos (nacionales e internacionales) con hablantes de lenguas indígenas y personas trabajando en el rescate o vitalidad de lenguas. Hay muy pocas veces que estos grupos tienen la oportunidad de reunirse para compartir experiencias, conocimientos y puntos de vista". También se preparan las memorias del encuentro.

Por último, destacó el concierto de polifonía en lenguas indígenas de la América colonial ofrecido por la Capilla Virreinal de la Nueva España, grupo de cantantes e instrumentistas dedicado a la difusión de la música colonial mexicana e iberoamericana, bajo la dirección de Aurelio Tello.

El Jolgorio Cultural

Fotos: izq. Nicholas Johnson; der. cortesía Humánitas

Del 30 de abril al 11 de mayo se realizó el Festival Humánitas 2010 en la ciudad de Oaxaca y municipios suburbanos. Enfocado en Colombia, Yucatán y la región de Valles Centrales, ofreció artes escénicas, visuales, cine, gastronomía, literatura, música, así como talleres y conferencias. Pese a las inconsistencias en programación y difusión rescatamos: el taller de grafiti y arte urbano *Intervención Urbana y Memoria*, con el artista *StinkFish* (México DF-Bogotá); el Encuentro Interestatal de Escritores, con la presencia de Raúl Renán y presentaciones de libros como *Bajo la piel de Channel*, del colombiano Danilo Moreno; el III Festival Internacional de Cuenta Cuentos; la visita de la Bienal de Venecia de Bogotá, que festejó su 15 aniversario con una quinceañera del barrio de Jalatlaco; la obra de teatro *El códex Romanoff*, de Estela Leñero; y el taller de composición de música contemporánea, con Cristina Gálvez y Víctor Rasgado. Resaltaron, por su gran concurrencia, las presentaciones de Margarita y Armando Manzanero en la Plaza de la Danza. A continuación, tres de las actividades elegidas por nuestros colaboradores.

Inusitada presencia teatral



Terminó el Festival Humánitas 2010 con una buena presencia teatral. De Oaxaca, entre muchos otros, se presentaron *Los perros* de Elena Garro por el grupo Titsa Bani; *Otra vez el diablo* de Alejandro Casona, por el grupo Unos teatreros; *Des-atados*, creación colectiva de la Compañía de Teatro Universitario de la UABJO; *La pasión de Elpidio* de José Benjamín, por el grupo Carapacho; *En un lugar de la Mancha* de Pedro Lemus, por Crisol. Del estado invitado, Yucatán, se presentó la obra *Mestiza Power* de Conchi León, por el grupo Sa'as Tun. Los foros: el Teatro Alcalá, el Teatro Juárez, el Centro Cultural Universitario, La Casa de los Teatros, el Jardín el Pañuelito y casas de cultura, escuelas y centros culturales de algunos municipios de los Valles Centrales. Grata noticia para la comunidad teatral oaxaqueña, que había tenido poca presencia en el festival, y que ha podido gozar de este foro. Esperemos que la apertura de estos espacios motive a trabajar más en

beneficio de su propio hacer, y del público que los acompaña.

Paco Reyes



Cuentos para pequeños y no tan pequeños



Durante el III Festival Internacional de Cuenta Cuentos *Cuentos grandes para calzetines pequeños*, narradores de México, Colombia, España, Francia y Perú compartieron sus historias con personas de todas las edades: desde bebés hasta adultos. Tam-



bién, se realizaron talleres de narración oral como herramienta pedagógica y apoyos educativos dirigidos a padres y a docentes, así como talleres de manualidades para niños.

No es un oficio fácil, el de cuentero. Los narradores adaptan sus cuentos y sus energías al público que se les presente, deben encontrarse con la palabra oral y trabajarla. “A mi me gusta contar para todos... Soy una 4 x 4 de la narración”, dice la cuentera Angélica Azkar.

Aunque tienen cuentos para todo tipo de audiencia, el enfoque del festival es el público infantil. “La respuesta de los chicos es muy limpia, muy transparente”, dice Mario Mejía, otro narrador. “Los niños más pequeños son los más críticos... Si no les gusta se levantan y se van, o se ponen a chillar.” El objetivo del encuentro es acercar al público a la literatura universal, a la tradición oral de distintos pueblos y al cuento como arte escénico y como herramienta pedagógica y de desarrollo personal. Esperamos su retorno el próximo año.

Karina Ruiz Ojeda

Movilidad urbana, movilidad humana



La Casa de la Ciudad (CdC) fue sede de la conferencia *Movilidad urbana, movilidad humana*, de Angélica Castro, quien compartió la experiencia de Colombia como un país con un gran flujo de personas de una localidad a otra.

La ingeniera Castro distinguió tres ejes para la reorganización del transporte, dividiéndolo en privado, público y no motorizado

(bicicletas y el traslado a pie). El cambio es posible: es posible transitar con mayor armonía, menos ruido y más tranquilidad. Bogotá es un ejemplo, una ciudad con altos índices de inseguridad y desorganización vial que está cambiando para el bien de sus habitantes. Es necesario y urgente ponernos de acuerdo, reordenar las vías, sobre todo prevenir accidentes y el colapso de las calles. No sólo nos dañamos a nosotros, también el ambiente sufre las consecuencias. Giddens, en *La tercera vía* (1998), habla de la importancia de salvar los espacios públicos donde la gente convive, como parques y vías peatonales para promover y mantener una cohesión social, necesaria para el desarrollo.

Rossy Manzano



Fotos: izq. Rossy Manzano; der. Laura Etel Briseño



Amorales en su tinta

Puebla, Puebla, 8/v/2010. En el Museo Amparo de Puebla, el artista visual Carlos Amorales presentó *Vivir por fuera de la casa de uno*, donde reúne obra de los últimos diez años, en torno a la serie *Archivo líquido* —colección de elementos gráficos como aves, telarañas, monos. Cuatro fueron las piezas que creó gracias a la invitación del museo para producir obra a partir de su acervo prehispánico. Tras año y medio, los resultados fueron *La hora nacional*, video sobre figuras prehispánicas de colores estridentes moviéndose en un espacio de espuma de poliuretano. *Incorruptibles*, cabezas de águilas decapitadas en aluminio, colocadas a modo de cruz como metáfora de nuestra situación actual. *El estudio por la ventana*, realizado en las paredes con grafito a partir de plantillas del *Archivo líquido*, al igual que el video *Herramientas de trabajo*, animación en blanco y negro sobre los mismos personajes. Por otro lado, hay piezas como *Dark Mirror* (2008), una espectacular ave fragmentada de cuatro metros de envergadura, en resina negra, y *Black Cloud* (2008) que se compone de seis mil mariposas de papel alrededor de las paredes y objetos de una sala de estar. La muestra puede ser considerada como una serie infinita que empezó en el año 2000 y que tiene muchos matices por abarcar. Deleitable ver el trabajo minucioso de Amorales que sorprende con sus imágenes en nuevos contextos e historias.



Laura Etel Briseño

Catástrofe en el Golfo de México



La explosión y hundimiento de la plataforma Deepwater Horizon, el 22 de abril de 2010, mientras perforaba un pozo para la compañía British Petroleum (Halliburton involucrado), provocó 11 muertos y una de las peores catástrofes ambientales de la historia. Los varios intentos de controlar la fuga a más de 60 km al sureste del delta del río Mississippi han fallado: colocación de domos para cubrir el pozo; un tipo de aspiradora dentro de la fuga..., mientras tanto, la *marea negra* ya devasta las costas y estuarios del sur de Estados Unidos junto con la economía de la región.

Los millones de barriles de petróleo vertidos (se estiman entre 20 mil y 150 mil barriles al día) dañarán durante décadas la biodiversidad marina y costera. Millones de seres

vivos perecerán con la *marea negra* que puede aparecer en lugares insospechados por las corrientes marinas: las costas de México y Cuba, por ejemplo.

Esta es una razón más para apostar por las fuentes de energía alternativas y dejar nuestra adicción al petróleo. La extracción en aguas profundas, como se propone México, aumenta la probabilidad de estos accidentes. La plataforma de perforación Deepwater Horizon (*El horizonte del agua profunda*) fue descrita antes de su colapso como “tecnológicamente una de las más avanzadas del mundo”.

www.epa.gov/bpspill • www.greenpeace.org,
www.nola.com/news/gulf-oil-spill
www.bp.com

Lishey Lavariega

Breves

Lanzan convocatorias para Instrumenta Verano y Premio de Composición Halffter

El programa de desarrollo musical Instrumenta Oaxaca, impulsado por la FAHHO y Oaxaca Música y Cultura AC, anunció las convocatorias Instrumenta Verano 2010 y Cuarto Premio Iberoamericano Rodolfo Halffter de Composición. Instrumenta Verano 2010 se realizará del 29 de julio al 7 de agosto en la ciudad de Oaxaca, su convocatoria está dirigida a jóvenes intérpretes solistas y a grupos de música de cámara de cualquier nacionalidad. La fecha límite para recepción de solicitudes es el 18 de junio. Por su lado, con el objetivo de promover la creación musical, fue difundida la convocatoria para el Cuarto Premio Iberoamericano Rodolfo Halffter de Composición. La obra ganadora será estrenada por la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México y promovida con otras orquestas, además el autor recibirá 12 mil dólares. El jurado está integrado por compositores de reconocida trayectoria. Recibirán obras hasta el 10 de septiembre de 2010.

Consulta las bases de ambas convocatorias en www.instrumenta.org

El Jolgorio Cultural

Luchan contra la homofobia mediante la cultura

Oaxaca, Oax, 14-15/v/2010. Diversas organizaciones, con el apoyo de la Biblioteca Henestrosa, emprendieron un ciclo de actividades para celebrar el 17 de mayo: Día Mundial de Lucha Contra la Homofobia, con el objetivo de sensibilizar a la sociedad respecto a los derechos de las personas con diferente orientación a la heterosexual, y luchar contra la discriminación. Del 10 al 22 de mayo, en distintos espacios de la ciudad de Oaxaca, se realizaron proyecciones de películas, talleres, campañas



informativas, conferencias y exposiciones. El programa culminó con un show *drag queen* y *drag king*, en la Librería La Jícara. El 17 de mayo de 1990 la OMS eliminó la homosexualidad de su lista de enfermedades mentales. En México, en 2006 la Cámara de Diputados aprobó la institución de este día como *Día Nacional de Lucha Contra la Homofobia*, mientras que en Oaxaca, apenas en agosto de 2009 los diputados locales aprobaron la designación del 17 de mayo como el *Día Estatal de Lucha Contra la Homofobia*.

KRO

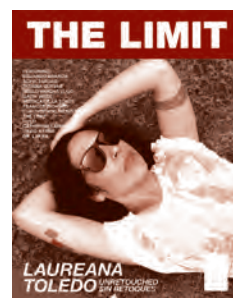
El lama Ole Nydhal de visita

Oaxaca, Oax, 12/v/2010. El lama Ole Nydahl recorre casi a diario una ciudad diferente. Durante los últimos 30 años su labor ha sido difundir las enseñanzas del Buda como una opción para que el ser humano encuentre bienestar consigo mismo y la naturaleza. Visitó Oaxaca gracias a la ardua gestión de sus seguidores. Una noche calurosa de mayo, el lama Ole expuso durante casi tres horas sus experiencias de vida, una sintética genealogía del budismo, respondió dudas, guió una meditación colectiva y ofreció sus bendiciones a la audiencia que abarrotó un salón del Instituto Cultural Oaxaca (Casa Chata).

LEB

The Limit: arte para un público que odia el arte

Oaxaca, Oax, 07/v/10. En El Pochote Cineclub, Laureana Toledo presentó el video y libro *The Limit*, pieza con la que participó en *Art Sheffield 05: Spectator T*, en Sheffield, Inglaterra. Las piezas debían dirigirse a un espectador imaginario que aborrece el arte, entonces Toledo presentó



una pieza disfrazada de grupo de *covers* que sólo hacía versiones de bandas oriundas de Sheffield, como Def Leppard, Arctic Monkeys y Pulp. La banda se formó con integrantes de Zoé, Bengala, Disco Ruido y Café Tacuba. El video documenta la corta vida de la banda, la cual sólo tocó dos veces en Sheffield. El libro posee el formato de la revista inglesa *The Face* e incluye textos de Mónica de la Torre, Cuauhtémoc Medina, Frances Richard, Catherine Lampert y David Byrne, entre otros, quienes ofrecen distintas lecturas de la pieza.

KRO

Pulsión de muerte en La Curtiduría

Oaxaca, Oax, 14-19/v/2010. La australiana Hannah Furnage presentó la instalación *Death Drive* (*Pulsión de muerte*) en La Curtiduría: un automóvil destrozado cuyo conductor murió, resultado de una colisión en carretera. Furnage

recreó el escenario del accidente con base en hechos reales, a partir de un informe de la policía, testigos oculares y las noticias. Durante la inauguración, muchos asistentes conjeturaban sobre cómo sucedió. La autenticidad del material fue al mismo tiempo fuente de fascinación y repulsión para el público. Con esta pieza, Furnage propone analizar la obsesión de la humanidad por ver y mostrar imágenes de accidentes fatales. Según la artista, *Death Drive* presenta una visión apocalíptica de nuestros tiempos, de una sociedad en su inevitable camino a la destrucción.

El Jolgorio Cultural



EMILIA SANDOVAL

Inauguración y charla con la artista
miércoles 26 de mayo, 18:00 hrs
Vigencia hasta el 27 de junio

Hidalgo 917 Esq. Fiallo, Centro

Museo Textil de Oaxaca

FUNDACIÓN
Alfredo Harp Helú
OAXACA

www.museotextildeoaxaca.org.mx



En favor de los árboles de Oaxaca

El Jolgorio Cultural

ESTE 5 DE JUNIO SE celebra un año más del Día Mundial del Medio Ambiente. Instituido por la ONU en 1972, busca hacer conciencia en sociedad y gobierno de la importancia de conservar el patrimonio natural que nos rodea. De ello depende nuestra sobrevivencia como especie.

Como referencia, retomamos para Oaxaca los objetivos que la asociación civil Reforestación Extrema ideó para Monterrey (Nuevo León). Entre otros, plantean recuperar, con la participación ciudadana, la capa vegetal del área urbana mediante la reforestación y conservación de los árboles maduros para enfrentar los efectos del calentamiento global; enseñar a la población de la ciudad y sus alrededores a convivir con los árboles y recuperar el amor por ellos. Y que cada persona nos transformemos en un actor responsable de la conservación del planeta.



¿Por qué?

- Eliminar en un plazo de dos años las mutilaciones estacionales, caprichosas e interesadas.
- Modificar del código penal del estado para declarar como delito ambiental las podas y mutilaciones no autorizadas, y en este sentido reactivar la cultura de la denuncia ciudadana.
- Trasladar el 50% de responsabilidad de la conservación, creación y mantenimiento de las áreas verdes públicas a la sociedad civil.
- Eliminar la plantación de especies exóticas.
- Reutilizar la totalidad de los espacios públicos que tengan potencial para albergar árboles.
- Eficientar el 90% de las plantaciones urbanas en cinco años.
- Plantar 600 mil árboles en dos años.
- Reducir 2.5 grados Celsius las medias de temperaturas ambientales en cinco años.
- Educar e informar a la población sobre los beneficios de los árboles, su conservación y cuidado.

www.reforestacionextrema.org

A nuestros lectores:

Esta sección publica fotos de árboles maltratados o completamente mutilados. En contraste también fotos de árboles bellos por su tamaño, edad o rareza. Te invitamos a colaborar.

Envía tus fotos a: elgaceton@gmail.com

Si detectas algún problema, maltrato, enfermedad o plaga en los árboles cercanos a tu hogar, escuela o trabajo, consulta a la cuadrilla de la FAHHO, especialista en reforestación y en cuidado de los árboles de la ciudad. (951) 514 8115 y 8116 ext. 101 y 111.

Fotos: izq. Juan Pablo Ruiz N.

Francisco Tort, arquitectura del centenario en Oaxaca

Efraín Velasco Sosa

MÁS QUE POR INSCRIBIRSE en el maremágnum nacional de celebraciones centenarias, la exposición que se presenta actualmente en la Casa de la Ciudad (CdIC) es pertinente por reivindicar un periodo de la arquitectura oaxaqueña que ha sido relegado sistemáticamente, inclusive hasta en la misma nominación que el ICOMOS —Consejo internacional de monumentos y sitios, por sus siglas en inglés—, hizo para la inclusión de la ciudad en la *Lista de patrimonio de la humanidad*.

Esta muestra forma parte de las investigaciones realizadas por el equipo de la CdIC sobre la arquitectura edificada en la época porfirista. La primera consistió en mostrar los planos del ingeniero Rodolfo Franco Larráinzar, que actualmente se encuentran resguardados en los fondos del Archivo Histórico del Estado. En esta oca-



sión, la investigación museológica se apoyó en coleccionistas particulares y fondos de otras instituciones, así como en el trabajo de investigación del maestro en arquitectura Sergio Spíndola Pérez Guerrero.

En la primera sala se hace un recuento general de la arquitectura notable de la ciudad, desde la infraestructura moderna que promovía la agenda porfirista, hasta la monumental urbana, pasando por una *summa* de la arquitectura civil.

En la segunda sala se presentan ejemplos y proyectos de arquitectura industrial tanto en la Oaxaca de principios del siglo XX, como en otras regiones de la república, todos ejecutados por la mano del prolífico ingeniero Francisco Tort.

Como anota Sebastián van Doesburg en el texto que sirve de introducción a la muestra, aún cuando la ciudad de Oaxaca mantuvo muchos rasgos de su traza virreinal —como se puede rastrear en la iconografía de sus planos—, las implicaciones de la Ley de Desamortización de fincas rústicas y urbanas (1856), fueron determinantes para un cambio de configuración urbana. Y si a esta situación se le suma el acelerado desarrollo modernizador que se vivió durante la administración del general Porfirio Díaz, tenemos una ciudad que debe mucho de su fisonomía al periodo en el que se acota la exposición.

La exposición puede verse hasta el 18 junio de 2010.

www.cdlic.org

Los habitantes del Istmo y los mayas en tiempos prehispánicos

Marcus Winter¹

Marisol Yadira Cortés Vilchis²

Inauguramos una nueva sección en la revista. Temas de historia, antropología y arqueología se sucederán con regularidad. Iniciamos con un texto breve sobre las interacciones que en tiempos prehispánicos mantuvieron algunos grupos culturales bien definidos: los mayas y los mixe-zoques.

Desde hace aproximadamente 4 mil años han existido tres principales grupos lingüísticos indígenas en lo que ahora es el sur de México. Los habitantes del Istmo de Tehuantepec son hablantes de lenguas mixe-zoques; sus vecinos al este, hoy Chiapas y Guatemala, hablan lenguas mayenses; mientras que las lenguas otomanques se hablan en la actual región de los altos de Oaxaca. Cómo interactuaban estos grupos que no compartían la lengua es un tema para la arqueología.



Paso Aguascalientes 1. Tecomate Plomiza Tohil con efigie de felino; encontrada en Paso Aguascalientes.

1 Arqueólogo, Centro INAH Oaxaca.

2 Pasante de Arqueología por la Escuela Nacional de Antropología e Historia.

Sabemos poco de las relaciones entre los mixe-zoques y los otomangues. Tanto la historia como los estudios lingüísticos demuestran que siglos antes de la llegada de los españoles los zapotecos del Valle de Oaxaca invadieron la región del Istmo oaxaqueño. Los datos arqueológicos lo confirman. Durante nuestras exploraciones arqueológicas en 2006 en el valle de Jalapa del Marqués, hayamos una casa con elementos similares a las residencias zapotecas en los Valles Centrales, por ejemplo: dos cuartos separados por un patio, un entierro humano en posición extendida, comales delgados y cajetes de cerámica gris con tres soportes efigie.

En contraste, el intercambio de bienes entre los mayas y los dos grupos de Oaxaca prueba las relaciones entre éstos. Intercambio eventual entre grupos mayas y grupos mixe-zoques se remonta hasta 3 mil años antes del presente. Los habitantes del sur del Istmo recibían obsidiana de los yacimientos de Jilotepeque y el Chayal, ubicados en Guatemala y presumiblemente controlados por grupos mayas; siglos más tarde, en el Istmo adoptaron un estilo de hacer figurillas de barro parecido al de pobladores de Tabasco y Campeche; posiblemente hubo una incur-

Fotos: Gonzalo Sánchez S. (1,2) David Hilbert (3).



Paso Aguascalientes 2. Botellón Plomiza Tohil con efigie de animal; encontrado en Paso Aguascalientes.

sión de los mayas en esta región oaxaqueña. Alfonso Caso y sus ayudantes encontraron en Monte Albán un fragmento de un vaso cerámico policromado, importado mediante el Istmo. Un fragmento similar fue encontrado en 1972 por Judith Zeitlin en el sitio Saltillo cerca de Juchitán.

Documentamos intercambio con los mayas a una escala mayor en 2004, con nuestras excavaciones en el sitio Paso Aguascalientes y en el valle de Jalapa del Marqués. Enfrente de un pequeño templo, uno de nosotros (MYCV) halló una ofrenda con 5 vasijas completas y 48 rotas, de una cerámica distintiva llamada Plomiza Tohil (*Tohil Plumbate*) y objetos de jadeíta importada de la región maya. Estudios geográficos y análisis químicos de la composición del barro demuestran que la Plomiza Tohil fue producida en el extremo sureste de México por el Río Cahuacán, cerca del Pacífico y la frontera con Guatemala.

La cerámica Plomiza destaca por su lustrosa superficie de color anaranjado y gris. Las vasijas son pequeñas, lo que facilita su transportación. Hay cajetes, vasos y también botellones y tecomates con efigies de

animales como felinos, sapos y ranas. Este material fue sumamente cotizado entre 900-1100 años d.C. y exportado desde el Soconusco hasta lugares tan lejanos como Chichén Itzá, Tula y el occidente de México. Asociado a las vasijas Plomiza, en Paso Aguascalientes aparecieron placas de jadeíta finamente trabajadas e implementos de obsidiana, todo al parecer de origen maya. Creemos que este intercambio fue organizado y controlado por la élite de habla mixe en Paso Aguascalientes. Los bienes tal vez fueron transportados por medio de canoas en los esteros y las lagunas interconectadas a lo largo de la costa del Pacífico, desde el Soconusco hasta el Istmo sur. ¿Quiénes movieron los bienes? ¿Mayas, mixes o quizás comerciantes huaves?

Hace años en Monte Albán, Caso y sus colaboradores encontraron dos vasijas tipo Plomiza Tohil, casi iguales a las de Paso Aguascalientes; lo más probable es que hayan llegado a Monte Albán mediante este lugar. Así fue, entonces, que los antiguos mixe-zoques del Istmo oaxaqueño practicaban intercambio con sus vecinos mayas al este y transmitían elementos culturales mayas a los altos de Oaxaca, y tal vez más allá.



Paso Aguascalientes 3. Jadeítas estilo maya encontradas en Paso Aguascalientes.

Taller de restauración de la Biblioteca Francisco de Burgoa

El Jolgorio Cultural

Este artículo es un epílogo del reportaje dedicado a la Biblioteca Francisco de Burgoa de la UABJO, en el número pasado. Posa su mirada sobre una de las áreas esenciales de los servicios brindados por la institución.

Ya incluida en el Centro Cultural Santo Domingo, apreciando el gran acervo de la Biblioteca Francisco de Burgoa, fue preciso fundar el taller de restauración de papel, a cargo de María del Refugio Gutiérrez, quien fue apoyada por personal capacitado para emprender una tarea titánica: la recuperación y conservación de los tesoros bibliográficos del nuevo sitio, sin parangón en el paisaje nacional.

El proyecto fue posible gracias al apoyo de la Secretaría de Educación Pública (SEP), de la Universidad Benito Juárez de Oaxaca y de la asesoría de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, con la visión de también ofrecer los servicios del taller a otras instituciones públicas y particulares que deseen conservar su patrimonio documental.

El taller cuenta con una cámara de fumigación, tinas especiales donde son lavados los documentos, una má-

quina para parchar las hojas atacadas por polillas y factores ambientales, un microscopio electrónico y con apoyo de la Universidad de Harvard y de la SEP, fue adquirido un equipo de microfilmación con su correspondiente lector, para catalogar los libros considerados como únicos y raros de la biblioteca. En 2001 la biblioteca adquirió un taller de encuadernación, de Gabriela Guzzi, como un donativo por parte de Francisco Toledo y Alfredo Harp Helú.

Acorde a su vocación, y por petición de las autoridades de las comunidades beneficiadas, el taller ha restaurado, por ejemplo, los lienzos históricos de San Juan Chicomezuchil, comunidad de la Sierra Norte, y una serie de 25 pliegos de Tezoatlán, algunos de 1791 y otros de finales del siglo XIX, que tratan sobre los cacicazgos en la Mixteca baja como son los de Tezoatlán e Ixtaltepec Nieves, entre otros al occidente de Huajuapán.



Foto: Ricardo Audifred Soria

Las angosturas de Paso Ancho Repensar el agua en los Valles Centrales (II de II)

Juan José Consejo*

Presentamos la segunda parte del artículo que analiza el proyecto Presa-Acueducto Bicentenario (Paso Ancho), dada su envergadura, consecuencias ambientales y sociales, la escasa información y nula consulta pública por parte de las autoridades. Esta secuela cuestiona las justificaciones del proyecto, y ofrece alternativas integrales, a largo plazo y sustentables, pero que exigen cambiar social e individualmente nuestra relación con el agua.

El proyecto de Paso Ancho se basa en el diagnóstico de que hace falta mucha agua, y esto conduce a la pregunta, ¿de dónde la traemos? No obstante, los supuestos del diagnóstico son discutibles. Podemos formular las preguntas en términos distintos si partimos de que nuestros problemas son el resultado de la mala relación que tenemos, como sociedad, con el agua. Sería mejor interrogarse: ¿cómo modificar esta relación?, ¿cómo volver a Oaxaca una ciudad hidrológicamente sustentable? Así se abre un abanico de soluciones. Con esta perspectiva abordamos las dificultades y contradicciones del proyecto de Paso Ancho.

Tiempos y costos

Es una obra cara y de largo plazo que requiere restaurar las redes de agua potable, emprender el saneamiento de las cuencas que abastecerían a la presa, y avanzar en la reforestación que mitigue el azolve de la misma. La pregunta es por qué no empezar con eso. En cuanto a costos, más de 3 mil

.....

* Maestro en Ciencias y director fundador del INSO.

Los supuestos del diagnóstico de Paso Ancho son discutibles.

millones de pesos estimados para el proyecto es mucho dinero, en comparación con otras opciones para contar con agua suficiente. Además, las grandes

obras tienen poco impacto positivo en la economía local. La mayor parte del dinero va hacia los grandes consorcios constructores y a trabajadores foráneos.

Impacto ambiental y social

En demasiados casos se ha pagado un precio social y ambiental inaceptable por los grandes embalses, y sus beneficios no han sido contundentes ni duraderos, como se esperaba. A pesar de ello, la Comisión Federal de Electricidad insiste en la realización de proyectos como el de Paso de la Reina, que ha ocasionado enorme resistencia social. Uno de los impactos es la disminución de la cantidad de agua que corre río abajo. Se asegura que para el caso de Paso Ancho sólo se canalizaría 10% del agua, pero no se toma en cuenta la pérdida por aumento de evaporación que provocaría el embalse, ni el cambio de uso del suelo de la región, ni las modificaciones climáticas que estamos ▶



► sufriendo. En un escenario probable de menos agua y mayor irregularidad de flujos por la deforestación y el calentamiento global, la afectación sería enorme.

Vulnerabilidad

Es muy vulnerable una fuente lejana cuyas aguas se originan en los Valles, la Mixteca y la Sierra Sur, que habría que bombear río arriba y conducir por un sinuoso tubo de 100 kilómetros de longitud. El problema puede ser ilustrado con la Ciudad de México y el sistema Cutzamala. La vulnerabilidad social se relaciona con que el agua atravesaría campos y poblaciones con poca agua.

¿Es socialmente viable afectar el territorio y el patrimonio natural de las comunidades para saciar la sed de la ciudad derrochadora?, ¿podemos desdeñar la exigencia de poblaciones al paso del acueducto de contar también con agua? Otro obstáculo, como en la mayoría de las grandes presas, es el azolve. Por su causa, en países tropicales la vida útil de las presas es de 30 años o menos. Por la deforestación y los rápidos cambios de usos del suelo que sufre la región, la perspectiva es poco halagadora.

Calidad de agua

Varias poblaciones arrojan sus desechos municipales al río, incluyendo la zona conurbada de los Valles. Están también los agroquímicos que se vierten en la cuenca. Además, el cambio de flujo hidrológico que provoca una represa cambia las condiciones de contaminación y aumenta los riesgos.

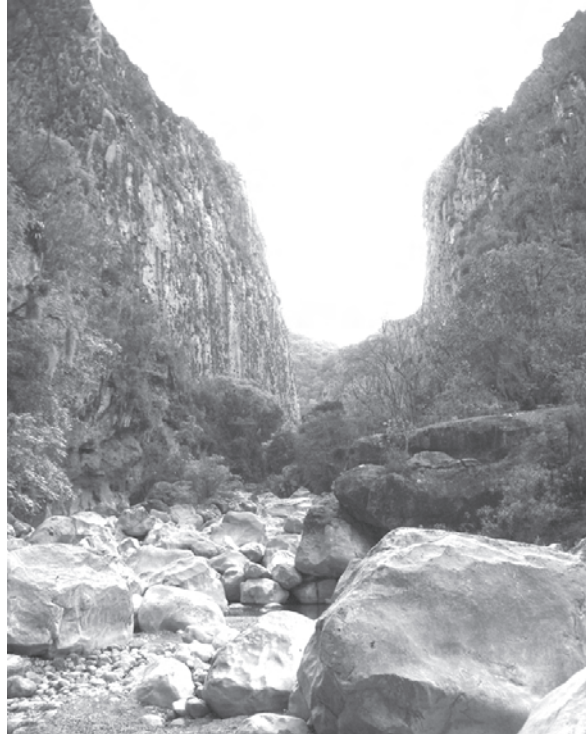
Aliento al consumo, el desperdicio y el crecimiento poblacional

La ilusión de agua ilimitada reforzará la mala actitud social hacia el agua, y alentará el ya descontrolado crecimiento urbano. Este modo convencional de ver el problema, en términos de necesidades siempre crecientes, sin cambiar los patrones de crecimiento y consumo, nos tiene al borde de la crisis.

Existen alternativas efectivas

Proponemos una reformulación radical de nuestra relación con el agua: en vez de ¿cómo traemos mucha agua a la ciudad para necesidades siempre crecientes?, se trata de ¿cómo tener y reparar fuentes abundantes y estables de agua

Requerimos un cambio radical en nuestra relación con el agua.



Fotos: Laura Eitel Briseño

Tabla 2 / Propuesta para aumentar la disponibilidad de agua

Opciones de abasto	Descripción	Costo estimado a tres años (millones de pesos)	Disponibilidad adicional de agua (litros/segundos)
Mejorar las redes de agua potable	Urge reparar las redes, en mal estado y con problemas de diseño, presión y materiales. Un sistema moderno sería modular con opciones de almacén y racionamiento. Hay técnicas que no implican abrir un canal, y un buen plan de obras con un modelo computarizado de la red trabajaría en células sucesivas, evitando fugas y tomas clandestinas.	200	100
Riego eficiente	Se usan para riego agrícola 1,000 l/s más que para el abasto urbano. Instalar sistemas de riego eficiente en unas 12 mil hectáreas de los Valles nos daría un ahorro de 400 l/s para aliviar la sobreexplotación del acuífero y recuperar los niveles de los 40 pozos que alimentan el sistema de agua potable.	60	100
Regenerar cañadas	Hay 40 pequeñas cañadas en la Cordillera que conducen y filtran el agua de las montañas. Están deterioradas pero se pueden regenerar a corto plazo con reforestación y pequeñas obras de zanjeo y terrajeo, micropresas o gaviones, con resultados espectaculares en captación de agua y productividad. Crear un cinturón verde alrededor de la ciudad, para limitar su crecimiento y asegurando sus fuentes de agua. La superficie de captación de estas cañadas es de 4 000 ha. Se puede captar 15% de lo que llueve, destinar 1/3 al uso doméstico y agrícola y el restante a la filtración.	100	80
Agua de lluvia: drenaje pluvial, captación directa y techos	Para recargar el acuífero subterráneo y evitar inundaciones se puede construir un drenaje pluvial para la ciudad y obras especiales de captación directa. Un tercio de lo captado iría directamente a mantos superficiales aprovechables. También se puede captar la lluvia en casas y otras construcciones, 500 litros anuales por cada m ² de construcción. Sugerimos programas piloto de capacitación, con apoyos técnicos y diversos incentivos fiscales o de servicios.	90	220
Programa domiciliario de ahorro y reuso	Perdemos de 30 a 60% del agua por fugas y desperdicio en casas y oficinas, especialmente en el WC. Hay que detectar y reparar fugas poner dispositivos ahorradores, adoptar sanitarios secos, reusar... Tendría fuerte impacto un inteligente programa de ahorro y reuso, combinado con una campaña informativa más allá del <i>ciéntrale</i> . Instaurar brigadas técnicas que, a solicitud, hicieran balances de uso de agua en casas o comercios, detectarían fugas y sugerirían opciones técnicas o de manejo.	20	40
Programa emergente de distribución	Mientras se mejora la red hay que seguir distribuyendo agua en pipas. Podríamos añadir 30 pipas a las que ya tiene la Adosapaco y diseñar una estrategia que atienda con eficiencia a quienes no cuentan con agua corriente, para bajar los precios y mejorar el servicio de las pipas privadas.	20	-
Total		\$500 millones	540 litros / segundo



Un acercamiento a la acupuntura urbana de Lerner (II de II) El caso de Oaxaca

Efraín Velasco Sosa

En el número anterior de esta sección observamos los temas que el arquitecto y urbanista Jaime Lerner abordó en su ponencia Identidad: componente fundamental en la calidad de vida, dictada en la ciudad de Oaxaca en julio de 2004. Bajo el concepto de acupuntura urbana, el curitibano agrupó una colección de acciones puntuales que fomentaron en la sociedad civil el principio de identidad, operación primaria para que la recuperación de los espacios públicos y el tratamiento del problema de movilidad urbana no se limitaran a un tiempo de vida administrativo. En esta segunda parte del artículo, se consigna una traslación de las soluciones de Curitiba al caso oaxaqueño.

► buena para todos, sin afectar su ciclo? El tamaño de la ciudad, las condiciones naturales y las prácticas de sus habitantes hacen factible el cambio: se trata de conservar las esponjas naturales que quedan, mejorar las redes de agua potable, captar la lluvia, eficientar el riego agrícola, ahorrar y racionar, pagar lo justo por el agua potable y apoyar a las comunidades que aseguran el mantenimiento del líquido, para finalmente devolverlo limpio a sus cauces naturales.

En cuanto al abasto, aspiramos a contar con fuentes suficientes y estables de agua buena y con la menor afectación de su ciclo natural. Trataríamos también de repartirla justamente y usarla con eficiencia. En la Tabla 2 (p. 19) exploramos algunas opciones que aumentarían la disponibilidad de manera gradual, y cumplirían muchos otros objetivos sociales y ambientales. En lo inmediato, dispondríamos de más del doble de los requerimientos actuales, y el costo de cada litro adicional por segundo

sería de menos de 1 millón de pesos, mientras que el del acueducto y la presa sería de más de 2 millones de pesos.

La ciudad y sus entornos rurales deberían contar con fuentes de agua tan variadas como fuese posible, en vez de un sistema de distribución de agua centralizado, burocrático o privado. Imaginemos una cuenca que se abastece hasta con el 40% de agua de lluvia, 20% de aguas superficiales como manantiales y arroyos, y el resto de aguas subterráneas someras; existe un esfuerzo concertado por mejorar la recarga, hay una jerarquización consensuada de uso, se alienta con vigor el reuso y la eficiencia, y se impulsan esquemas locales de racionamiento a nivel de colonias, pueblos, unidades habitacionales.

¿Difícil? No tanto como seguir el camino actual. El cambio audaz que proponemos colocaría a Oaxaca en un lugar distinguido en el país, por su manejo sensato y justo del agua. ◉

¿Es socialmente viable afectar el territorio y el patrimonio natural de las comunidades para saciar la sed de la ciudad derrochadora?

Infórmate:

www.agua.org.mx • www.insooaxaca.com • www.pasodelareina.org
www.agua-oaxaca.gob.mx • www.cna.gob.mx

En relación a los problemas de movilidad en el distrito del centro de la ciudad de Oaxaca, el principio fundamental de la propuesta de Lerner es el de desplazar el transporte urbano y suburbano fuera del polígono del centro histórico. La intención es dejar de confinarlo en vías que no fueron diseñadas para soportar una capacidad de tráfico vehicular rebasada ya desde los años sesenta, según algunos artículos de la época. Para el urbanista brasileño, hacer viable este proyecto supone no sólo la construcción de nuevos elementos en el ámbito urbano, sino que, ceñido a su propuesta de reciclaje de espacios, proyecta la reutilización, tanto de algunas rutas que han sido desplazadas de su uso primario, como de puntos de encuentro que han sido fundamentales para la administración de servicios públicos.

El esquema planteado por Lerner es progresivo, se acerca a la ciudad como un zoom que se va focalizan-

do en diferentes escalas. En el nivel más amplio, identifica tres recorridos de un significativo tránsito flotante que se interna y sale del municipio de Oaxaca de Juárez (ver imagen 1): el que proviene del norte (la Villa de Etla), el del suroeste (Ocotlán de Morelos) y el del sureste (Tlacolula de Matamoros). En estas vialidades, establece

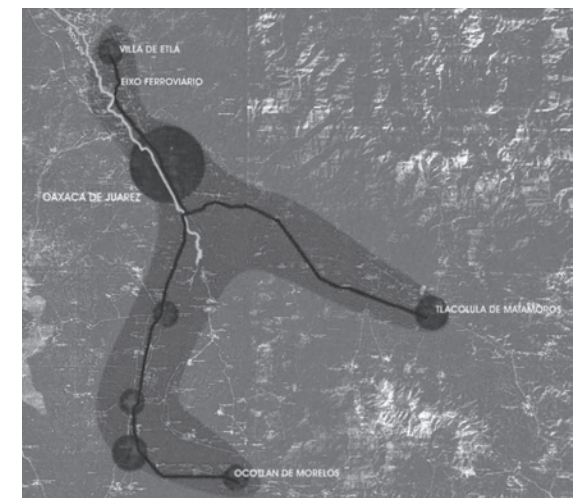


Imagen 1. Rutas que cruzan el municipio de Oaxaca de Juárez, áreas de influencia y puntos de mayor afluencia.

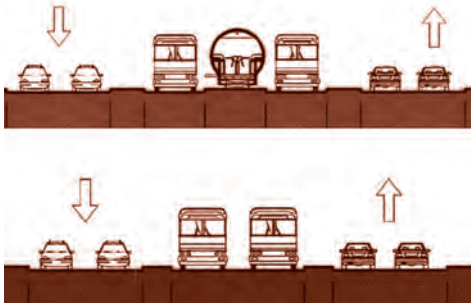


Imagen 2. Corte transversal y alzado de la solución de andén propuesta para Oaxaca. En el corte se puede observar un andén de doble acceso. En el alzado se unifican los carriles laterales en uno central.

al menos cuatro tipos de paradas como las que se diseñaron para Curitiba (ver imagen 2), mismas que podrían tener una gran área de influencia en las colonias y los poblados circundantes si se utilizan como en la experiencia brasileña, donde estos andenes funcionan también como terminales de líneas secundarias de transporte público. Estos puntos nodales, no sólo favorecerían la ordenación de las rutas de transporte, sino que operando como un tronco común, disminuirían el número de derroteros que cruzan el centro del municipio capitalino, además de que, como se menciona en la primera parte del artículo (*El Jolgorio Cultural* 25, mayo

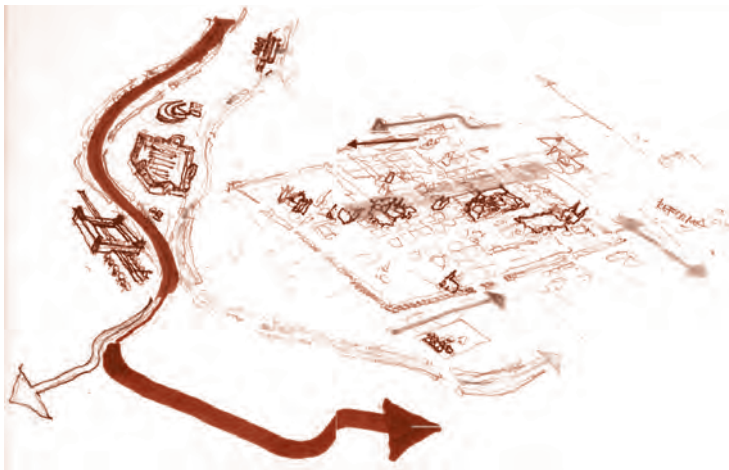


Imagen 3. El centro histórico y las rutas periféricas del sur.

2010), por su diseño, agilizarían considerablemente los trayectos.

En la siguiente escala el espectro de visión se enfoca a la periferia del centro histórico y las conurbaciones del sur (ver imagen 3). Se propone la reutilización de algunos elementos urbanos y arquitectónicos que, aunque evidentes, han dejado de participar de su primera vocación: (1) la estación de los Ferrocarriles del Sur, en la que actualmente opera el Museo del ferrocarril, y (2) sus vías de tránsito, subutilizadas en sus diferentes secciones como ciclovías y andadores peatonales, inclusive, por la falta de vigilancia, algunos puntos se han convertido en madrigueras. Ninguno de estos usos ha sido planificado para que funcionen entre sí con un solo sentido. En este mismo nivel, se plantea la reingeniería del complejo de Centrales, la camionera y la de abasto. Esta última actividad supone la reorganización de todos los servicios que contienen, desde reubicación de zonas de comercio hasta el remozamiento de los edificios y espacios públicos (ver imagen 4).

En este punto del proyecto, se hace explícita una de las consideraciones relevantes de la visión de Lerner, la búsqueda de una organización que vaya a la par de su época. Reciclar un espacio no implica escoger cualquier terreno baldío y ponerlo en uso, sino que se elige aquel que ha perdido su significación funcional y se actualiza según las necesidades de un plan global. El ejemplo más claro que ofrece es la restitución como terminal de servicios de transporte a la estación de los Ferrocarriles del Sur.



Imagen 4. Propuesta de remozamiento de la Central de abasto.

El último nivel, el más asequible en escala, supone la instauración de un Centro de convenciones y el reciclaje de espacios para presentaciones populares, como teatro o cine (ver imágenes 5 y 6). En esta dimensión, como se maneja a una escala interpersonal, bien se podrían contemplar campañas como las que llevaron a cabo en Curitiba, la de repoblamiento vegetal en los espacios públicos, por ejemplo, y la de separación de desperdicio.

Las ideas de Lerner necesitan ser pulidas en análisis más pormenorizados, pero es necesario aprender en cabeza ajena. Con este proyecto, podemos dar cuenta que la mirada del urbanista está educada para ver tanto a “vuelo de pájaro” como a “nivel de cancha”. Traduce lo que ve en fotografías aéreas al paisaje que verifica un transeúnte cuando sube o baja la cuesta de una calle o al éxito de ventas de un puesto de tacos ubicado en una bocacalle; incluso, participa del nerviosismo

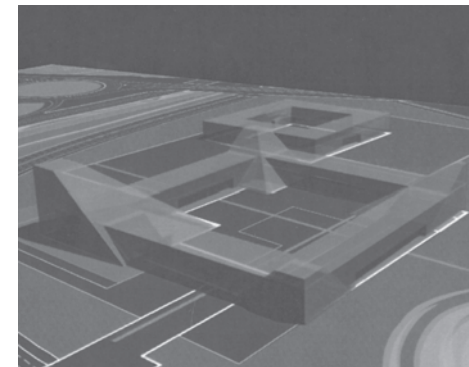
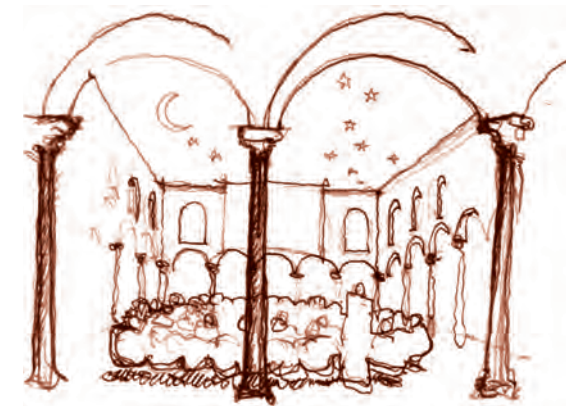


Imagen 5. Propuesta de Centro de convenciones al sur de la ciudad.

de quien espera el autobús en un lugar donde lo pueden asaltar. A manera del personaje de Marco Polo en *Las ciudades invisibles*, de Italo Calvino, que puede leer en la tesela de madera de un tablero de ajedrez, por el claroscuro de las vetas, si una estación fue lluviosa o si una carcoma tuvo que internarse en la rama por el crudo frío de un invierno, el urbanista puede identificar en un plano de la ciudad un sinfín de asuntos que sólo se revelan a los iniciados en esta empresa: vías que tienen problema de tránsito, puntos de agrupación en un barrio, áreas de influencia de los servicios y áreas peligrosas. Pero sobre todo, la intuición de esta mirada proyecta las posibles tendencias que desencadenan los actuales factores urbanos. “La ciudad no es un problema, la ciudad es la solución”, nos dice Lerner. ◉



CINEMA NOS PATIOS

Imagen 6. Propuesta de reciclaje de patios.

Recuperar San Miguel Tequixtepec, el cerro del gran caracol

Alonso Aguilar Orihuela

San Miguel Tequixtepec alberga varias construcciones del siglo XVI, muestras valiosas de una arquitectura mixteca poco conocida que mezcla técnicas prehispánicas y elementos europeos. Los pocos ejemplos conservados sufren gran deterioro, no obstante su valor artístico único y ser muestras de la capacidad de la cultura prehispánica de absorber y generar nuevas formas de expresión en los momentos adversos de la Conquista. Por ello, la Fundación Alfredo Harp Helú desde 2000-2001 emprendió, junto con el municipio local, el reto de recuperarlos para el uso y disfrute de la comunidad, y para la preservación del patrimonio histórico y artístico del país.

Es medio día y el sol cae de bruces sobre la supercarretera, que asciende el nudo mixteco. Hacia donde el viajante voltee, la cordillera parece ser un fractal del campo mexicano. El paisaje, a veces rojo, a veces blanco, erosionado a causa de la deforestación, se prolonga hasta el cansancio y la desesperación de sus habitantes.

La sobrepoblación y el cultivo exhaustivo de la tierra durante la última fase de la era prehispánica y la posterior introducción del ganado menor a gran escala durante la Colonia acabaron con la tierra, cuya aridez ahora es un reto para sus moradores, quienes buscan maneras de preservar su cultura y subsistir económicamente, a la vez. La migración



Fotos: Alicia Huerta.

El puente del siglo XVI aún en pie, uno de los más antiguos del continente americano.

hacia ciudades como México y Oaxaca, o hacia Estados Unidos, es una constante desde los años 50 del siglo pasado.

Luego de un par de horas y una parada en el ex convento de Coixtlahuaca, antes de entrar a Tequixtepec destaca un peculiar puente del siglo XVI, construido sobre el río Grande, que conserva algunos glifos mixtecos en sus lados. Es uno de los más antiguos de la América aún en pie y revela que hace 450 años —cuando se construyó— Tequixtepec era un señorío rico y floreciente. Minutos más tarde, las cúpulas del templo de San Miguel Arcángel se divisan entre el paisaje bucólico. Polvo, bardas de cactus, casas de adobe y gente amigable se anteponen a la visión. El estilo de la iglesia de Tequixtepec salta a la mirada. A diferencia de las construcciones de Coixtlahuaca o Yanhuatlán, no es barroco ni churrigueresco, su construcción inició en 1766 y tiene reminiscencias neoclásicas.

En el centro del pueblo, también del siglo XVI, se pueden apreciar la *Casa de las visitas* o curato, y la *Casa del cacique* —ahora el

museo de sitio *Jna-nii ngui'*, Cerro del gran caracol. Ya casi en ruinas, es visible desde el centro la capilla de la virgen del Refugio, en el barrio de San Antonio, construida en parte con cantera roja, piedra común en la región.

El origen y el ahora

Basados en dos lienzos, uno prehispánico y otro colonial, conocidos respectivamente como *Lienzo grande* —Lienzo I— y *Lienzo chico* —Lienzo II—, el presidente municipal, Rodolfo Villegas Benítez, el regidor de educación, Juan Cruz Cruz, y el encargado del museo de sitio, Alfonso Villegas Cruz, cuentan que los fundadores de su comunidad fueron el señor Tres Lagartija, del linaje del gobernante de Coixtlahuaca, y su esposa, Seis Perro.

Según el *Lienzo grande*, la fundación del pueblo fue en la segunda mitad del siglo XIII, correspondientes a día 7 águila, año 6 caña. Ya entrado el Virreinato, San Miguel fue refundado en 1563, por el juez español García de Salamanca y el vicario de ▶

Museo comunitario

La casa que actualmente alberga el museo fue habitada por el cacique Diego de San Miguel, durante el s. XVI. En 1997 se abrió la primera sala al público, por iniciativa de Juan Cruz Reyes. El museo se integra por tres salas, cada una dedicada a narrar una parte importante de la comunidad. La sala de fotografía cuenta la historia reciente de San Miguel,

pueden verse imágenes de las fiestas patronales y otras actividades destacadas para la comunidad; en la sala de la palma pueden apreciarse las distintas utilidades de esta fibra, tanto en cuestiones prácticas como la fabricación y uso de sombreros y tenates, como en aspectos rituales vinculados al nacimiento y muerte. La sala arqueológica muestra registros de las pinturas rupestres de la región y restos fósiles de un mamut; objetos como vasijas, aretes y collares, y dos réplicas de lienzos, uno prehispánico y otro colonial.



Pinturas rupestres

San Miguel Tequixtepec ostenta una serie de pinturas rupestres sólo accesibles mediante una caminata de 8 horas. Los parajes donde se hallan las pinturas son: Moralillo, Río Pirúl, Peña Amarilla o de Los Guerreros, Tierra de Ocre, Desbarrancadero, Peña de Santa Cruz, Barranca de la Batea, el Mezquite, Cerro Cabra y Peña Colorada.

El encargado del museo de sitio, Villegas Cruz, platica: “lo que se puede ver es una especie de calendario, unas pinturas que han sido descifradas como venados, guerreros y otros animales, la mayoría son en color rojo y son poquitos los que están en negro”.

► Coixtlahuaca, fray Antonio de la Serna. Los lienzos forman parte de uno de los archivos mejor conservados en Oaxaca, con documentación escrita desde 1540. Los papeles antiguos hablan de un periodo de prosperidad durante el siglo XVI, en que el pueblo tenía un gran mercado y producía seda para exportación.



Interior de la Casa de visitas del siglo XVI.

Actualmente, San Miguel Tequixtepec no escapa a la pobreza nacional del campo. El cultivo de frijol, maíz y trigo continúa siendo para el autoconsumo, y el tejido de la palma, que caracteriza a la comunidad, es sólo advertible en el museo y en las tiendas locales que revenden los sombreros, petates y tenates.

El edil, Villegas Benítez, también cuenta que la migración hacia las ciudades de México y Oaxaca, así como hacia Estados Unidos, han provocado que sólo quede una tercera parte de sus habitantes, menos de mil, dice, quienes suelen migrar antes de entrar a la secundaria.

Los proyectos

En este contexto, el apoyo que la FAHHO ha otorgado al municipio de San Miguel Tequixtepec para la restauración de la Casa de visitas, la construcción de la Casa de los fiscales, la intervención arquitectónica contemporánea en el atrio y la remoción de un tapial en el templo, significan no sólo rescatar el patrimonio cultural, sino una forma benéfica y efectiva de “generar fuentes de empleo”, confía el alcalde. El Taller de Arquitectura de la Casa de la Ciudad desde un principio ha estudiado, realizado y supervisado los proyectos. Desde hace dos años,

vía Foremoba, Conaculta ha participado parcialmente.

El atrio del templo fue intervenido con cantera roja por el arquitecto Enrique Lastra de Wit, quien optó por una solución contemporánea pero en diálogo con las edificaciones del siglo XVI que lo circundan. Se consideraron también áreas verdes en el perímetro de la barda atrial, donde han sido sembrados árboles de la región, provenientes del centro H2A, en San Felipe del Agua (Oaxaca). La Casa de visitas, a inaugurarse en octubre de este año, según el arquitecto residente Rodrigo Maldonado, es un pequeño complejo arquitectónico del siglo XVI junto al templo, donde será acondicionado un museo de arte sacro, en el que, entre otras piezas, será exhibida una serie de pinturas al óleo que se encuentran en proceso de restauración, bajo la supervisión del INAH.

La Casa de los fiscales, comenta Maldonado, es una construcción contemporánea que a partir del uso de materiales del sitio reinterpreta las formas constructivas del resto del conjunto, para no romper con la estética. Funciona para dar alojamiento a las personas vinculadas con los servicios eclesiásticos, y como bodega. También diseño de Lastra, fue realizado por el Taller de Arquitectura bajo la coordinación de Gerardo López Nogales.

“Esta ayuda de la Fundación Harp lleva varios años, unos siete. Nos han ayudado mucho, han dado trabajo a la gente, y cuando este proyecto se acabe va a haber trabajo en la Casa de visitas. A lo mejor así viene más gente a ver lo que hay en el pueblo, porque no nada más es la iglesia, también tenemos un museo de sitio y hay pinturas rupestres en las montañas”, concluye Villegas Benítez. ●



Exterior de la Casa de los fiscales, intervención contemporánea.

San Miguel Tequixtepec

En chocholteco, *Jna-nii ngui'* (Cerro del gran caracol)

Lengua originaria: Chocholteco (en franca extinción)

Fundación: entre 1250 y 1300 d. C.

Distancia: 180 km desde la ciudad de Oaxaca

Tiempo de recorrido: Aprox. 2 horas

Trayecto: Por la carretera federal 190 desde Tamazulápam. Por la supercarretera a Puebla, tomando la desviación hacia Coixtlahuaca

Celebraciones: 19 de marzo, fiesta en honor a San José; 13 de junio, San Antonio; 29 de septiembre, San Miguel Arcángel

Atractivos turísticos: Puente colonial. Templo neoclásico. Museo de sitio. Pinturas rupestres. Próximamente museo de arte sacro. Cuenta con cabañas para alojamiento.

Artesanía: Sombreros y otros productos de palma.

Macuilxóchitl, el corazón de la piedra

Braulio A. Aguilar Orihuela

AL ALEJARNOS DE LA carretera, el zumbido de los automóviles se confunde con el canto de las cigarras. El camino es polvoso. Camino que guarda las huellas del tiempo. Camino al corazón de la piedra; San Mateo Macuilxochitl.

Los primeros pobladores de Macuilxóchitl, de origen zapoteca, se asentaron en lo que hoy se conoce como Dainzú (*Cerro de órganos*) alrededor del año 750 antes de nuestra era. El conjunto arqueológico está conformado por tres edificios con escalinatas, terrazas y plazuelas de los cuáles destaca el Juego de Pelota (en doble T) cuyos jugadores, representados con caretas felinas y lo que parecen ser guantes, están labrados en el lado sur del Edificio A.

“En la piedra de allá (señalando al poniente), está una cuevita donde llegaban los serranos para vigilar el paso de los carrancistas durante la Revolución”, me cuenta don Fortino Mendoza. El nombre de Macuilxóchitl (cinco flor) se debe a que la

comunidad está en el centro de cinco grandes piedras (cavernas) que desde tiempos precolombinos limitan el pueblo.

“El museo tiene como dos años que abrió, desde entonces los que estamos en el cabildo nos turnamos para cuidarlo”. Las piezas que alberga el Museo Comunitario fueron encontradas en la misma comunidad o sus alrededores. “Todo el pueblo trabaja para mantener *el costumbre*”.



¿CÓMO LLEGO?

Conduce por la carretera federal 190 Oaxaca-Tehuantepec y toma la desviación a San Mateo Macuilxóchitl. Conduce cerca de diez minutos por el camino de terracería hasta llegar al centro de la población. (30-40 min)

¿QUÉ HAGO?

Visitar el Museo Comunitario, las cavernas que resguardan pinturas rupestres y la zona arqueológica de Dainzú, del otro lado de la carretera.

¿CON QUÉ CUENTO?

Con tienditas en el interior del pueblo. A lo largo del camino se puede encontrar comedores y restaurantes para todos los gustos.

Fotos: Braulio A. Aguilar O.

OBITUARIO

Edoardo Sanguineti (1930-2010)

El poeta, escritor y traductor genovés falleció a los 79 años. Sanguineti también fue profesor de literatura en las universidades de Turín, Gé-



nova y Salerno, además de crítico, dramaturgo, novelista, ensayista y diputado en el congreso italiano entre 1978 y 1983. Por si fuera poco, escribió libretos para

Luciano Berio. Rompió el lenguaje cotidiano para denunciar el caos y el “pútrido pantano” de la sociedad de consumo, según *El País*. Escribió poesía experimental, fascinado por los juegos de palabras (su poema más famoso se tituló *Laborintus*), perteneció a la llamada Neovanguardia italiana. *La poesía no es una cosa muerta, mas vive una vida clandestina...*

Gerardo Nigenda (1967-2010)

Nacido en la ciudad de México, vivió la mitad de su vida en Oaxaca. Perdió la vista a los 25 años y a los 32 comenzó a fotografiar en blanco y negro. Para él era más importante la emoción



que la técnica, intervenía sus fotografías con sus reflexiones en braille. Su obra, expuesta en varias muestras nacionales e internacionales, invita a experimentar la fotografía desde una percepción no convencional. Lamentamos su prematura partida. elisarugo.com/nigenda tiresiasfotografo.blogspot.com

REVISTA

Replicante

www.revistareplicante.com

Desde el 2010, *Replicante*, ideas para un país en ruinas, no se publica más en versión impresa.



Decidió aprovechar todas las posibilidades de la versión digital. Durante su etapa impresa se volvió un referente en el ámbito cultural. Desde Guadalajara hacia el mundo, *Replicante* analiza en cada número —ahora mensualmente— un tema central con ensayos, artículos, reseñas, crónicas, crítica. Sus dos números virtuales han sido sobre *Tecnología, educación y cultura* y, el actual, *Las drogas y la cultura*.

RADIO

Bastidor Acústico

www.radiounam.unam.mx

Esta serie de micro-programas recrea grandes obras de las artes plásticas (pintura, escultura e instalación) a través del lenguaje radiofónico. *Bastidor Acústico* utiliza el texto, la música y los efectos sonoros para

evocar en el oyente una imagen icónica que le otorga la oportunidad de reflexionar sobre cómo juegan entre sí, se sustituyen, se apoyan e inoportunan el discurso sonoro y el discurso visual.



INTERNET

www.deepwaterhorizonresponse.com

Es el sitio oficial del Comando Unificado en respuesta del Deepwater Horizon, plataforma petrolera que, al colapsarse el 22 de abril pasado, ha generado la mayor catástrofe ambiental del Golfo de Méxi-



co. Da seguimiento puntual a la respuesta que el gobierno estadounidense junto con las empresas responsables (British Petroleum, Transocean y Halliburton) realizan, aún sin éxito, para controlar y ocluir la fuga.

Martes 1 | 19:00 h
CEGUERA
Fernando Meirelles

Miércoles 2 | 19:00 h
LA SINFONÍA PASTORAL
Jean Delannoy

Jueves 3 | 19:00 h
ORPHANS OF THE STORM.
D.W. Griffith

Viernes 4 | 19:00 h
PERFUME DE MUJER / PROFUMO DI DONNA
Dino Risi

Sábado 5 | 17:00 h
CITY LIGHTS
Charles Chaplin
19:00 h
EL CIEGO
Woody Allen

Domingo 6 | 17:00 h
THE JUNIPER TREE
Nietzchka Keene
19:00 h
BAILANDO EN LA OSCURIDAD
Lars von Trier

Martes 8 | 19:00 h
GREASE
Randal Kleiser

Miércoles 9 | 19:00 h
GREASE II
Patricia Birch

Jueves 10 | 19:00 h
A CLOCKWORK ORANGE
Stanley Kubrick

Viernes 11 | 19:00 h
CANTANDO BAJO LA LLUVIA
Stanley Donen/Gene Kelly

Sábado 12 | 17:00 h.
EL CIELO PUEDE ESPERAR
Warren Beatty/Buck Henry
19:00 h
EL CIELO SOBRE BERLÍN
Wim Wenders

Domingo 13 | 17:00 h
HAMLET
KENNETH BRANAGH

Martes 15 | 19:00 h
THE COTTON CLUB
Francis Ford Coppola

Miércoles 16 | 19:00 h
TANGO
Carlos Saura

Jueves 17 | 19:00 h
HAIRSPRAY
Adam Shankman

Viernes 18 | 19:00 h
FLASHDANCE
Adrian Lyne. USA. 1983. 91min.

Sábado 19 | 19:00 h
HOMENAJE A GERARDO NIGENDA SUSURROS DE LUZ
Alberto Reséndiz
Presentado Por Alberto Reséndiz.
Proyección del portafolios de Gerardo Nigenda.

Domingo 20 | 17:00 h
HAIRSPRAY
John Waters
19:00 h
CRY-BABY
John Waters

Ciclo: Caecus Dancier, Danse Macabre.

"agite y sirva"
[festival itinerante de video danza]

Martes 22 | 19:00 h

WALLS

Heidi Köpfer/Crossroad B-Boyz

SCRAP LIFE

Rickard Sporrang/SU-EN

JAKIE & JUDY

Phil Harder/Rosane Chamecki/

Andrea Lerner

BLUMENZIMMER

Sarah Derendinger/

Teresa Rotemberg

CONVERSATION WITH

BOXING GLOVES

Harder/Chamecki Lerner

Miércoles 23 | 19:00 h

AU

Vicent Gisbert Soler

ANAMNESIS

Ellis Cobet/Lally Popov

DERRIERE ELLE

Silgidjian Sardi/Aldaz Turine

PROYECTO ORIGAMI

Cecilia Buldain/Juan Pablo Sierra

FALLING

Marlene Millar/

Philip Szporer/Jeff Hall

Jueves 24 | 19:00 h

MINIMALISMO LEVE DE

UNA VIDA EN PARALELO

Warren Beatty/Buck Henry

LIFESHOW RMX

Synes Elischka/Uli Kühn

HANDS

Lilyen Vass

MIKA'S ALLEY

Karen Kaeja

MULTIPLE

Marcos Davi/Glaub da Silva

PINSTRIFE

Fiona Geilinger

Viernes 25 | 19:00 h

TOLOSA

Cortés Gorleri/Berto Fermani

FUGA EM DOR MAIOR

Cynthia Domenico

WEIGHTS OF SORROW

Ninja Miori/Cyntia Botello

PH - PROPIEDAD HORIZONTAL

Schillagi Vallejos Farias

8 ESCALAS - JULIO BOCCA

Ariel Ludin

Sábado 26 | 17:00 h

FRAMIN SOUL

Rodrigo Pardo

QUARANTAINE

Marlene Millar/Philip Szporer

19:00 h

LES BALLETS DE CI DE LA

Alain Platel

Domingo 27 | 17:00 h

SCOOP

Woody Allen

19:00 h

AMOR Y MUERTE

Woody Allen

Martes 29 | 19:00 h

LA FLAUTA MÁGICA

Ingmar Bergman

Miércoles 30 | 19:00 h

EL SÉPTIMO SELLO

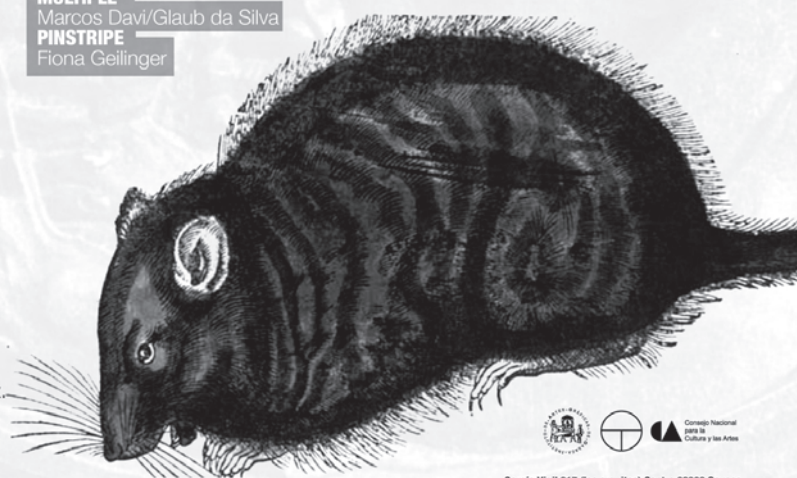
Ingmar Bergman

"FUNCIÓN DE MEDIA NOCHE"

Viernes 25 | 23:00 h

EL EXPERIMENTO DEL DIABLO

Satoru Ogura



García Vigil 817 (los arquitos) Centro 68000, Oaxaca
Teléfono coordinación: 51 41194
elpochote@gmail.com / www.elpochote.blogspot.com
Programación sujeta a cambios de último momento



Reseña del mes

EL CÓDEX ROMANOFF DE ESTELA LEÑERO

Paco Reyes

La obra *El Códex Romanoff* de Estela Leñero, bajo dirección de Itandehui Méndez, reúne a actores de reconocida trayectoria pertenecientes a varios grupos teatrales oaxaqueños: Guadalupe Villa, Ricardo Ramírez, Fabiola Moreno y Wagive Jiménez, entre otros. Este proyecto trata sobre el presunto libro de cocina de Leonardo Da Vinci que prohibió la Iglesia por su contenido. Paradójicamente, la obra sucede dentro de un convento donde los frailes y las monjas gozan o sufren el placer de la comida. A la par, se cuece la historia de amistad (¿lésbica?) entre la madre Pilar y la novicia Aurora, la crisis vocacional de la novicia, el placer car-

nal, engaños, encubrimientos y el triunfo de la vocación.

Con un trabajo constante en Oaxaca, Ita Méndez tiene una propuesta estética definida y una visión del teatro muy consistente. Aunque en su estreno en mayo pasado hubo problemas de voz en la presentación, un tono no muy definido de la obra y diferencias en las actuaciones, el público pudo disfrutar una buena función teatral. La sobria propuesta escénica ayudó a la interpretación de un texto que habla de la narración en la narración; lo que se va alterando para contar otra cosa a partir de lo mismo. Un trabajo notable del que habrá dos presentaciones este mes.

Invernadero Danza: Taller de Sue Bernhard

Bernhard comenzó como integrante de la Compañía de Danza de José Limón. Es maestra en la Universidad del Estado de Nueva York, la Universidad Marymount en Manhattan y en la escuela José Limón. Miembro de The Field, Dance Theater Workshop y del American Dance Guild y jurado de la organización White Wave Dance. Sus coreografías exploran temas sociales y ambientales, desarrollando piezas



que involucran elementos naturales como arena, piedras, agua y hojas. Cofundadora de Artists For Humanity en 2004.

Del 14 de junio al 2 de julio. 11 h: Avanzados / 13 h: Repertorio Limón / 16 h: Principiantes.

Informes: (951) 184 7203,

Invernaderodanza.blogspot.com

invernaderodanza@hotmail.com

Teatro Juárez

VIE 4
SAB 5
19 h 19 h

El códex Romanoff

Dirige Itandehui Méndez (ver nota).

JUE 17
17 y 19 h

Vaginas

Montada por el grupo Coral AC, es la adaptación oaxaqueña de Los monólogos de la vagina. Toca temas como lesbianismo, violación, el parto, las diversas denominaciones de la vulva-vagina, en un ejercicio lúdico y artístico a la vez. \$70 / Descuento \$40.

SAB 26
DOM 27
19 h 19 h

¡Pásele pásele! 4x1

Presentan Los Faranduleros.

\$50 / Descuento \$40.

Teatrojuarez.org

Teatro Macedonio Alcalá

SAB 5
20 h

Carmen y Gala de ballet

Russian State Ballet Mari-El

Precios en taquilla.



Artes visuales

Exposición del mes

TE PARECES TANTO A MÍ IAGO Y CFMAB

Hugo Pérez Gallegos

PRESENTADA EN EL INSTITUTO de Artes Gráficas de Oaxaca y el Centro Fotográfico Manuel Álvarez Bravo, con la curaduría de Rafael Barajas *El Fisgón*, *Te pareces tanto a mí* ofrece una perspectiva del retrato en México a partir del siglo XIX. Utilizar estos dos espacios resulta atinado, ya que la gráfica y la fotografía han sido las principales técnicas utilizadas para el retrato en el país.

En la muestra se percibe la visión de un caricaturista de profesión que abarca varias características del género, pasando por el retrato histórico, psicológico, costumbrista o irónico, entre otros. Comienza con un retrato idealizado del *héroe nacional* —aunque la mayoría de ellos más que héroes han sido mártires— haciendo énfasis en la figura de Benito Juárez, presente en billetes, emblemas, caricaturas, y la ya clásica serie de *Lo que el viento a Juárez* de Francisco Toledo.

Visité esta muestra en su estancia en el Museo del Estanquillo. Dentro de la co-

lección de Carlos Monsiváis existe un retrato de Porfirio Díaz con ojos azules. Éste es el vivo retrato del proceso de afrancesamiento de la aristocracia mexicana, en la visión de progreso del dictador. Aquí es el gran ausente, una figura cardinal del tránsito del siglo XIX al XX, y el principal promotor de la imagen de Juárez como icono de la mexicanidad. Otro excluido es Jesús Helguera, el llamado *pintor de calendarios*, quien a mediados de siglo XX alimentó la conciencia colectiva con la imagen de *lo mexicano*.

Retratos presentados como reliquias son ejemplo de su uso como objeto de proyección sentimental, pudiendo ser la persona amada, o la tétrica fotografía del niño muerto de comienzos del siglo XX. La fotografía como sustituto del grabado y la pintura permitió a toda la sociedad tener acceso al retrato, ya que era más barata.

Hay imágenes emblemáticas de los iconos de la contemporaneidad mexicana, marcada por algunos personajes del medio artístico, como el retrato realizado por Armando Herrera de uno de los personajes que mejor representa a las clases populares, *Cantinflas*, como mimo y personaje de cabaret urbano.

Muestra muy recomendable, pero se agradecería que las sedes informaran que se presenta de manera simultánea en ambos recintos.



Biblioteca Francisco de Burgoa (BFB)

Tutu ñudzavui: La escritura mixteca desde la colonia al siglo XXI

La muestra abarca cuatro siglos y medio de escritura mixteca. Con la colaboración de diferentes acervos — Biblioteca Palafoxiana en Puebla y el Archivo Histórico del Poder Judicial de Oaxaca, entre otros — se exhiben textos redactados en mixteco desde 1568 hasta hoy.

Durante el mes. Bibliotecaburgoa.org.mx

Biblioteca Henestrosa (BH)

Inauguraciones de

SAB 5 *Deconstrucciones*

19:30 h Obra de Alberto Toscano.

Trascarnar = Transcarnate

SAB 19 Exhibición de fotografía y video tomado por los artistas Jessica Lawandowski y Hugo Rojas.

Bibliotecahenestrosa.com

Casa de la Cultura Oaxaqueña



Estampas de la escuela rural

Exposición de 70 fotografías del Acervo del Archivo Histórico de la SEP.

Entre fuego y madera, matices que dan vida

Exposición de pirograbados de Isaac Cortés.

Construyendo engaños

Obra pictórica de Israel Nazario.

Casadeculturaoaxaqueña.com.mx

Centro de las Artes de San Agustín (CaSa)

Recapitulando

Obra de Gustavo Pérez.

Hasta el domingo 6.

Inauguración de

Manos prodigiosas

DOM 13 Obra de artistas textiles del siglo XXI.

12 h *Muestra de textiles de las 8 regiones de Oaxaca*

Asistirán las artesanas creadoras de las piezas exhibidas.

Casanagustin.org

Casa de la Ciudad (CdIC)

Arquitectura del centenario en Oaxaca, la obra de Francisco Tort

Planos y otros materiales de uno de los artífices de arquitectura porfiriana en la ciudad. Ver nota p. 13.

Hasta el viernes 18 de junio.



Inauguración de

VIE 25 *Proyectos finalistas y ganadores del XII Concurso Internacional Arquine: ARCA – Observatorio de las Inundaciones, con conferencia del arquitecto y editor Miquel Adriá.*
20 h Cdlc.org.mx

Centro Cultural Santo Domingo (ccsd)

Pieza del mes:

Condecoraciones del general Porfirio Díaz

Díaz posó para varios pintores y fotógrafos, siempre erguido y serio, con uniforme de gala e innumerables condecoraciones que lo mostraban a México y el mundo como un guerrero.

Inauguraciones de

DOM 13 *Tesoros del Depósito de Colecciones*

12 h Presentación del acervo del Depósito de

Colecciones del Museo de las Culturas de Oaxaca, compuesto por textiles, joyas, cerámica, entre otros objetos.

DOM 13 *Victor Chaca, escultura en raíces y cerámica*

12 h Exposición de gran formato, sobre la recuperación de raíces de árboles gigantes de la costa arrancados del suelo por motivos naturales a las que se intervino con cerámica.

DOM 26 *Francisco Toledo*

12 h Exposición que mostrará la producción más reciente definida por su sentido lúdico y la búsqueda de nuevas técnicas materiales.

Entrada a las exposiciones \$ 51, inauguración y domingos entrada libre.

Centro Fotográfico Manuel Álvarez Bravo (CFMAB)

Te pareces tanto a mí

Exposición en conjunto con el IAGO que aborda la evolución del retrato como género artístico en los siglos XIX y XX. Realizada en colaboración con el Museo del Estanquillo. Ver reseña p. 32. Durante el mes.



TE PARECES TANTO A MÍ

Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca (IAGO)

Te pareces tanto a mí

Proveniente del Museo del Estanquillo, aborda la evolución del retrato como género artístico en los siglos XIX y XX, a partir de las

colecciones de Carlos Monsiváis y curaduría de Rafael Barajas *El Fisgón*.

Ver reseña p. 32. Durante el mes.

Jueves 8 de JULIO, 20:20 h

PechaKucha Night Oaxaca vol. 6

Sede: Instituto Cultural Oaxaca (Casa Chata). Pechakuchaoaxaca.blogspot.com

La Jícara librería

Inauguración

VIE 18 *Al hilo de la memoria*

20 h Fotografías de Antonio Turok.

El tigre Ediciones en Oaxaca

Gráfica para los no grabadores.

Hasta el lunes 14.

Porfirio Díaz 1105, esq. Marcos Pérez, Centro.

Museo Textil de Oaxaca (MTO)

Cáliz tehuana

Exposición híbrida propuesta por Valeria Florescano a partir del vidrio soplado y el vestido de tehuana.

Capas gráficas, bordado huichol 1920 – 1980

Colección de capas de hombre que ilustran la interacción entre diseño y simbolismo en la cultura huichol.

Ambas hasta el 27 de junio.



Portabebés y cobijas infantiles del sur de China
Las tejedoras y bordadoras chinas embellecen los textiles que arropan a los bebés, utilizando una extraordinaria calidad de tejidos y bordados de seda en varias técnicas.

Museo de Filatelia (MUFIL)

El instrumento perfecto, manos

Fotografía de Leo Matiz y timbres postales de la colección Beatriz Rodríguez Espinosa de los Monteros.

Eva, la mujer en los timbres postales

Exposición filatélica, colección TIEV y MUFIL.

Cartas encontradas

Trabajos de Liliana Esteban.



Próxima inauguración de

¡Gooo!!... Las copas mundiales en los timbres postales

De Uruguay 1930 a Sudáfrica 2010. Colección TIEV y Alejandro Grossmann.

Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur

Estacion-Arte

VIE 18 *Cuatro puntos de vista... dos vagones*

19 h Proyecto artístico que abre un nuevo espacio de exhibición en el museo.

Hasta el 20 de agosto.

Los Puentes del Metlac

Colección de 32 fotografías de Flor de María Rico, Juan Carlos Garita, Alejandro Arenas, Adriana Vázquez

Hasta el 24 septiembre.

Para información de las sedes ver el directorio pp. 48-49

Museo de los Pintores Oaxaqueños (MUPO)

Inauguraciones de

VIE 4 *Serendipia*

20 h Instalación de cerámica de Omar Huerta.

Pintura horizontal

Obra de Luis Carrera-Maul.

Carrera-Maul emite un vigoroso cuerpo de obra en torno a la condición de la pintura en el momento actual. Es una propuesta que traspasa el soporte convencional y la superficie pictórica perpendicular.

Premiación de la Segunda Bienal Nacional de Artes Gráficas Shinzaburo Takeda.

Todas hasta el 27 de junio.

La Nueva Babel

La entrada de Vista Hermosa, un barrio en Guatemala

Fotografía documental de Frank Schulz. Porfirio Díaz 224, Centro.

Taller de Artes Plásticas Rufino Tamayo

Inauguración

VIE 4 Exposición del artista

Javier Ruiz Figueroa

20 h Av. Juárez 514, Centro.

Galería Cuarto Contemporáneo

Inauguración de

SAB 19 *Gráfica del Sur*

Nueva gráfica latinoamericana.

20 h Alcalá 407, int. de Plaza Santo Domingo, Centro.





Cine / Video

Director del mes

JOHN WATERS

Luis Urrutia

HAY CINEASTAS QUE VIVEN para la crítica, los festivales y los premios; otros se dejan llevar por un delirio creativo y no corresponden a fórmulas estéticas. A estos últimos pertenece John Waters, nacido en un suburbio de Baltimore y nutrido desde niño con lo peor de los filmes de serie B y lo más exquisito de la cultura basura americana.

Expulsado de la Universidad de Nueva York por fumar marihuana, Waters (1946) hizo carrera sumergido en el ambiente *underground*, produjo películas irreverentes que desafiaban a una sociedad adormecida por el convencionalismo y los prejuicios, con la ayuda de una *troupe* de amigos. Sus filmes desafiaban el buen gusto y el cine de estrellas y gran presupuesto. Lo acompañó en los primeros años Glenn Milstead, amigo de infancia, homosexual y travesti, que se convertiría en su diva y actor fetiche: Divine, icono de la cultura marginal, pieza clave para entender la modernidad estadounidense.

Este mes El Pochote Cineclub exhuma uno de los clásicos de este realizador decisivo para la cultura contemporánea. Sus películas, esperpénticas y valientes, fueron un caballo de Troya dentro de la sociedad norteamericana, haciendo del cine *underground* un artículo de consumo para el gran público.

Hairspray (1988, *Laca para pelo*), segundo filme de gran presupuesto de Waters, pertenece al periodo posterior a sus películas más militantes y

de bajo presupuesto, como *Pink Flamingos* (1972), *Female Trouble* (1974) o *Multiple Maniacs* (1970). No obstante, este extravagante musical conserva toda la esencia de la estética del autor, sin duda es uno de sus trabajos más memorables.

En esta historia los *outsiders*, los marginados, luchan contra la gente bonita, con las únicas armas de su auténtico mal gusto, sus buenos sentimientos, sus peinados escandalosos y los estrafalarios pasos de baile *matacurachas*. *Hairspray* habla de Estados Unidos de la posguerra, que arrastraba lastres del racismo y el clasismo. La protagonista, una sexy gordita interpretada por Ricki Lake, triunfa sobre los asfixiantes complejos de la clase media desafiando a una sociedad que vive satisfecha en el paroxismo de la mediocridad.

Proyectarán también *Cry Baby* (1990), película más comercial e inocua, con la participación de Johnny Depp y la ex actriz porno Tracy Lords, una farsa sobre pandillas de chaqueta de cuero negro de los años cincuenta.



Casa de la Cultura Oaxaqueña

MIÉ 2 *La revolución congelada*
Raymundo Gleyzer (México: 1970), 90 min.

MIÉ 9 *El imperio del sol*
Steven Spielberg (EUA: 1987), 145 min.

MIÉ 16 *La Mouchette*
Robert Bresson (Francia: 1967), 78 min.

MIÉ 23 *La danza de los vampiros*
Roman Polansky (EUA-RU: 1967), 124 min.

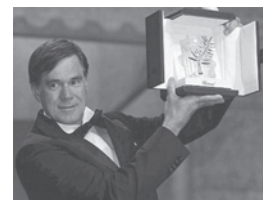
MIÉ 30 *Película de los pixies*
Steve Cantor y Mathew Galkin (EUA: 2007), 85 min.



Todas 18 h. \$15.
González Ortega 403, esq. Colón, Centro.
www.casadeculturaooaxaqueña.com.mx

Centro de las Artes de San Agustín (CaSa)

Cineclub Ni más ni menos
Ciclo Gus van Sant



DOM 6 *Drugstore cowboy* (EUA: 1989), 100 Min.
Mi Idaho privado (EUA: 1991), 104 min.

DOM 13 *Todo por un sueño* (EUA: 1995), 103 min.
Mente indomable (EUA: 1997), 120 min.

DOM 20 *Psicosis* (EUA: 1998), 105 min.
Descubriendo a Forrester (EUA: 2000), 136 min.

DOM 27 *Elefante* (EUA: 2003), 81 min.
Paranoid Park (EUA: 2007), 85 min.

16 y 18 h. respectivamente.
Entrada libre.

Cineteco Junio en la escuela

Sábados, 16 h

El orfanato
Bienvenido a las casa de las muñecas
Perfume de violetas, nadie te oye
La mente humana

El CaSa invita las palomitas. Entrada libre.
casanagustin.com

Café Central

Antes de cada película cortos animados.

MIÉ 2 *Logorama*
Nicolas Schmerking (Francia: 2009), 15 min.
Precious
Lee Daniels (EUA: 2009), 109 min.

French roast
MIÉ 9 Fabrice Joubert (Francia: 2008), 8 min.
Un prophète
Jacques Audiard (Fran-Ita: 2009), 155 min.

La dama y la muerte
MIÉ 16 Javier Recio Gracia (España: 2009), 8 min.
No One Knows About Persian Cats
Bahman Ghobadi (Iran: 2009), 106 min.

Granny o Grims sleeping beauty
MIÉ 23 Nicky Phelan (Irlanda: 2008), 6 min.

Les herbes folles
Alain Resnais (Fran-Ita: 2009), 106 min.
A matter of loaf and death

MIÉ 30 Nick Park (RU: 2008), 29 min.
The cove
Louie Psihoyos (EUA: 2009), 92 min.



Todas 21:30 h. Entrada libre.
Hidalgo 302, esq. Mier y Terán, Centro.

cafecentraloaxaca.blogspot.com

Instituto de Investigaciones
en Humanidades UABJO

Ciclo de cine El mito del Porfiriato

MAR 1 *¡Ay qué tiempos señor don Simón!*
Julio Bracho, 1942

MAR 8 *El globo de Cantolla*
Gilberto Martínez Solares, 1943

MAR 15 *México de mis recuerdos*
Juan Bustillo Oro, 1944

MAR 22 *Sobre las olas*
Ismael Rodríguez, 1950

MAR 29 *La rebelión de los colgados*
Emilio Fernández, 1954

Todas 18:30 h. Entrada libre.



La Jícara librería

Ciclo Poseidón

JUE 3 *La posesión*
Andrzej Zulawski (Francia: 1980), 118 min.

JUE 10 *Opio diario de una mujer poseída*
János Szász (EUA-Alem-Hun: 2007), 109 min.

JUE 17 *Repulsión*
Roman Polanski (RU: 1965), 105 min.



JUE 24 *Hermanas diabólicas*
Brian de Palma (EUA: 1973), 93 min.

VIE 25 *Xip Xop Oaxaca*
Video documental presentado por la Cooperativa Multimedia de Apoyo Mutuo Manovuelta. Todas 20 h. Entrada libre. Calle Porfirio Díaz 1105, Centro.

Museo Textil de Oaxaca
Miércoles 16
18 h.

Nosotros los que hablamos la lengua completa
Proyección de documental, producido por Bernardo Porraz. Entrada libre.

El Pochote Cineclub

Caecus dancier, danse macabre
Existe la creencia en diversas culturas y épocas de cierta convivencia con la muerte, un estadio latente de vida-muerte, una danza macabra. Ceguera, baile y muerte son los temas de este ciclo dedicado al fotógrafo ciego Gerardo Nigenda (1967-2010). Agite y sirva (festival itinerante de video danza) nos recuerda que la vida fluye, continúa y hay que celebrarlo.

Sabatiné
Matinée infantil en El Pochote. Sábados, 12 h.
Ver cartel p. 30.
elpochote.blogspot.com

Convocatoria

Festival Internacional de Cine Independiente y Video Oaxaca 2010
Recepción de proyectos hasta el 10 de junio (incluye 30% de desc.) o hasta julio.
oaxacafilmfest.com

Las actividades publicadas son responsabilidad de sus organizadores. Programación sujeta a cambios.



Literatura

Libro del mes

EDIFICIO
ANA GARCÍA BERGUA
MÉXICO: PÁGINAS DE ESPUMA, 2009
Tryno Maldonado



La nueva entrega de la escritora mexicana Ana García Bergua (México, DF, 1960) sorprende no sólo por haber elegido esta vez al cuento y no a la novela como plataforma, sino por la manera en que vuelve al género. Es verdad que, como dice el crítico inglés James Wood, la narrativa, a diferencia de la música o las artes visuales, sigue valiéndose de las mismas formas y convenciones utilizadas desde hace siglos. ¿De qué manera, entonces, puede abordarse un género tan viejo y de paso decir algo nuevo y trascendente en el intento? García Bergua, consciente de este reto, lo aborda con gran oficio.

Como si se tratara de la estructura de un edificio donde cada uno de sus cuentos fuera un departamento contiguo que encierra ámbitos, secretos y tramas que algunas veces se corresponden o reaparecen en otros relatos, en *Edificio* se asoman personajes en apariencia grises y triviales. Pero es en esta cotidianidad de la vida urbana común y sin lustre, donde Ana García Bergua sabe sumergirse para volver con varios hallazgos literarios. Atmosferas enrarecidas, asfixiantes, confinadas entre los cuatro muros de cada apartamento, donde a la tersura de la rutina le basta apenas un elemento extraño para ser trastocada, para crear una disrupción dentro de su propio sistema y generar conflictos inquietantes.

Es así que, en un relato, hallamos a un empleado mediocre al cual le han negado un ascenso luego de años de laborar en su empresa. Nada más volver a su casa, lo recibe una multitud de extraños que se desvive en aplausos y vivas durante minutos. Como si hubieran logrado su cometido, entonces la multitud de anónimos se retira y el protagonista queda tan confundido y desorientado como en un inicio.

Crear misterio a partir del silencio, del vacío; sugerir, no enunciar, es una de las armas más depuradas de la autora. Eso por no hablar de un humor muy fino y sutil pero siempre hilarante, un humor que apela a la inteligencia de los lectores, jamás a la ocurrencia ni al chascarrillo. Podría decirse que existe una edificación subyacente que da vida y dimensión a este cuadro de relatos: el mapa sensorial en la prosa de García Bergua es fundamental. Sus narradores están atentos a detalles en apariencia imperceptibles, pero se toman el tiempo y tienen la sensibilidad para percibirlos y describirlos con los sentidos bien despiertos, construir desde allí redes con el mundo y con otros seres humanos de nuestra época. Decir lo nuevo a partir de las estructuras viejas. Eso es. Como un edificio.

Recomendamos

Biblioteca Francisco de Burgoa

MIÉ 9 Presentación de
Se llamaba Elena Arizmendi
18:30 h De Gabriela Cano.

Comentan Francie R. Chassen, Margarita Dalton, Francisco José Ruiz Cervantes y Mary Kay Vaughan.

Biblioteca Henestrosa (BH)

VIE
4
20 h**Mangos de hacha**

Presentación de la editorial y títulos como *Polvo y conciencia* (Truong Tran), *Las vueltas del Río* (Juan L. Ortiz y Juan José Saer), *Wen Fu* (Lu Chi).

SAB
12
19:30 h**Tepito en Oaxaca**

Presentación de *Netamorfosis*, cuentos de Tepito y otros barrios imarginados, por Editorial Sur+.

SAB
19
19:30 h**Voces sapas**

Poesía, *clown* y fotografía. Presentan Citlalli Rosales, Indira Villanueva, Nora Ortiz, Lucía Revueltas y Haydee Ramos. *Clown* por C. Lemus y Celina Aguilar. Fotografía de Alicia Huerta. Calle Porfirio Díaz 1105, Centro. Lajicara.org

Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca (IAGO)

VIE
4
20 h**Oaxaca en José Vasconcelos**

Francisco José Ruiz Cervantes (compilador) Presentan Héctor Vasconcelos y el autor.

VIE
11
20 h**O, la búsqueda**

Presentación del proyecto *El comienzo* por Luis Rodríguez y Salvador Zárate.

Instituto de Investigaciones en Humanidades de la UABJO

VIE
4
12 h**Seminario de discusión Oaxaca y sus autores**

Presentación de *La Mixteca Baja, entre la Revolución y la Reforma. Cacicazgo, territorialidad y gobiernos, s. XVIII-XIX* de Margarita Menegus Bornemann. Comentan Sebastián van Doesburg y Juan Julián Caballero.

JUE
10
12 h**Presentación de**

El tiempo de la libertad. La cultura política popular en Oaxaca, 1750-1850 de Peter Guardino. Comentan Jaime Bailón y Carlos Arrijo.

La Jícara librería

SAB
5
19:30 h**Mangos de hacha**

Presentación de la editorial homónima.

Convocatoria

Concurso Internacional de Literatura Oaxaca

Actividad paralela del Festival Internacional de Cine Independiente. Concurso de de cuentos cortos en inglés o español. \$1,500 USD el premio. Recepción de proyectos hasta el 31 de julio. oaxacafilmfest.com/lit.h



<http://jolgoriocultural.wordpress.com>, la cartelera en línea.

 **Música**

Disco del mes

JASMINE

KEITH JARRETT-CHARLIE HADEN
ALEMANIA, ECM, 2010, 63 MIN.

Oscar Javier Martínez
sextocontinentejazz.blogspot.com



KEITH JARRETT ES CONSIDERADO uno de los músicos e improvisadores más importantes del siglo XX. En su obra podemos encontrar la revisión constante al *songbook* estadounidense con su llamado *Standards Trio*; sus interminables soliloquios con el piano han dado discos históricos como *The Köln Concert*, y su acercamiento a la música de Bach y Händel.

Durante los años 70, el pianista nativo de Pennsylvania mantuvo un par de cuartetos que desarrollaban un jazz claramente diferenciado. En Europa Jarrett produjo una música de espacios abiertos y especial énfasis en la melodía al lado de los escandinavos Jan Garbarek en el saxofón, Palle Danielsson en el contrabajo y Jon Christensen en la batería. En contraposición codirigió su cuarteto americano con el contrabajista Charlie Haden, el saxofonista Dewey Redman y el baterista Paul Motian, y con ellos realizó una obra llena de fuego, muy enérgica, casi *funk*, libre y abrasiva.



En octubre de 1976 Jarrett y Haden se reunieron por última vez para grabar, después el American Quartet se disolvió. El contrabajista lideró diversos proyectos entre los que destacó la Liberation Music Orchestra, un grupo de músicos y activistas que comprometían su arte con las causas sociales en boga. 30 años después pianista y contrabajista vuelven a juntarse, y durante 4 días de marzo de 2007 graban, en el estudio casero de Keith Jarrett, una serie de *standards* y canciones de amor. En las notas del disco puede leerse: “Esta es una música espontánea hecha sobre la marcha... Hay aquí grandes canciones interpretadas por un par de ejecutantes que están tratando, en lo posible, de mantener intacto su mensaje.”

El álbum es un viaje fascinante por la esencia de la melodía. Más allá del espíritu aventurero de ambos creadores, el protagonismo es cedido al corazón de cada pieza. El resultado es una música madura y sosegada; una verdadera lección de humildad firmada por dos leyendas de la música contemporánea que ya tienen un lugar en la historia del jazz. Lo recomiendo no sólo a los fans del jazz y de estos músicos, sino a todos aquellos que apenas se adentran a descubrir nuevas sonoridades. Este disco es una puerta de entrada inmejorable.

Biblioteca Henestrosa (BH)

SAB 15 Trío panorámico
20 h
Concierto de jazz.
Entrada libre.

Café Central

VIE 4 Son Gubidxa
22:30 h
Música tradicional istmeña.
\$40

VIE 11 Noir Manouche
Gypsy, jazz, vals y performance.
\$40

VIE 18 Point Loma (aka Bostich)
\$100



Miss Boliva feat. Lucas Luisao
Tour Chido México.
\$50

VIE 25 22 h. Jueves de jazz. Entrada libre antes
de medianoche.
Hidalgo 302, Centro.
cafecentraloaxaca.blogspot.com

Recomendamos

Centro Cultural Santo Domingo

DOM 12 Homenajes a Chopin y Schumann
12 h Alberto Cruzprieto, piano
Concierto por el bicentenario de sus natalicios.
Entrada libre.

Teatro Juárez

Viernes 11, 18 y 25
20 h.
Concertistas de Oaxaca
\$70/ Descuento \$40

teatrojuarez.org

Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur

Presentación del disco

Día dos: el tren de mis sueño... ha partido
JUE 24 de Pleymobil-Colectivo chango loco
20 h Pleymobil es un colectivo que a través de la
música, las letras, pintura y fotografías, en
donde el mensaje le dice a la gente que apague
la televisión, encienda el cerebro y se ponga
a imaginar. Una vez haciendo eso, el país va
a mejorar.

Diez mil ejemplares al mes,
más de 20 mil lectores potenciales.
¡Anúnciate con nosotros!

publicidad.jolgorio@gmail.com

tels. (951) 5148115, 5148116,

5165184 ext. 102


Infantiles

BS Biblioteca Infantil de Oaxaca

El cinito BS presenta:

SAB 19 **DOM 20**
17 h 11 y 17 h

*Up, una aventura
de altura*

Pete Docter (EUA:
2009), 89 min.
Para infantes de 7 años
en adelante.



Talleres

Cuidadores y cuidado-
ras del planeta

Imparte Xóchitl Ortiz.

Fomentar el cuidado del medio ambiente me-
diante juegos y la creación de un club.
Para infantes de 8 y 9 años.
Del 2 al 4 de junio, 17 h. Sábado 5, 12 h.

Reciclado

Imparten Eunice y Mónica Serrano.
Elaborarán muñecas de material reciclado.
Para infantes de 7 a 11 años.
Del 5 al 26 de junio. 11 h.

Títeres

Imparte Wilfrido Salvador.
Construirán personajes mediante los cuales se
fomentará el gusto por la lectura.
Para infantes de 8 a 12 años.
Del 2 de junio al 7 de julio. 16 h.

Iniciación artística

Imparte Guillermo Rito.
Para infantes de 6 a 15 años.
Del 10 al 19 de junio. 17 h.

Para información de las sedes
ver el directorio pp. 48-49

Filigrana

Imparte Marisela Díaz Vargas.
Elaboración de tarjetas con esta técnica.
Para infantes de 8 a 11 años.
Del 22 al 24 de junio. 16 h.
www.bs.org.mx

Centro de las Artes de San Agustín (CaSa)

En curso

No más lectura

Imparte Ave Barrera.
Curso para niñas y niños de 8 a 12 años.
Sábados, 10 h.

SAB 5 Reciclaje

9 h Impartido por Emilia Sandoval
Dirigido a niños de San Agustín Etlá.
www.casanagustin.org

Teatro Juárez

MAR 8 **MIE 9**
19 h 19 h

Piratas

Obra montada por el grupo Cuauhpanco.
\$ 50/ Descuento \$30.

Pintura

Imparte Rosalba González Gallo.
Técnicas mixtas utilizando materiales reciclados
y visita a centros culturales.
Clases en inglés y español. De 6 a 11 años.
Martes y jueves, 16:30 h; sábados, 11 h.
Popocatepetl 203, Volcanes (cerca del Colegio Fede-
rico Froebel), tel. 520 1430 y (044) 951 126 2644.

Otras actividades

Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca (IAGO)

SÁB 19 **Ilustración**
 Conferencia por Gonzalo Rocha.
 20 h
 Entrada libre.



Museo Textil de Oaxaca (MTO)

Del 16 al 20 de junio. De 10 a 19 h.
 Expo-venta Textiles de Juchitán, Istmo de Tehuantepec.

Jueves 17 (en español)
 Viernes 18 (en inglés)
 16 h.
 Procesos de elaboración de los textiles
 Imparte Eric Chávez.

JUE 24 **Visita al taller de restauración del MTO**
 Imparte Héctor Manuel Meneses Lozano.
 18 h

Del 8 al 11 de junio. 10 h.
 Tejido en telar de cintura y telar de pedales
 Demostración de tejido por artesanos oaxaqueños.
 Entrada libre.

Todos los miércoles del mes, 17 h.
 Visitas guiadas a las exposiciones
 Cuota de recuperación: \$10 pesos por persona
 (en inglés y español)

VIE 4 **La 26ª Asamblea del Foro Oaxaqueño del Agua**
 10 h
 Casa comunal de San Pablo Etla ubicada en Hidalgo No. 1, Primera sección, San Pablo Etla.
<http://forooaxaquenodelagua.wordpress.com>

Oaxaca es más bella en bicicleta

Domingo 13 y 27, 9 a 12 h.
 Paseos dominicales para impulsar el uso de este transporte limpio y saludable.
 Punto de partida: Jardín Conzatti.
 (044) 951 192 04 19, www.mundoceiba.com

Todos los jueves, 20 h.
 Meditación gratuita
 ¿Sientes que algo te falta? ¡Transforma tu modo de ver el mundo! Conoce los métodos budistas de meditación que han probado su eficacia durante más de 2 500 años.
 Centro Budista Camino del Diamante Oaxaca, M. Bravo 210, 2º patio, altos. Centro.

Todos los miércoles, 20:30 h
 Meditación gratuita
 Sangha Xochimilco es un lugar donde nos reunimos para aprender y meditar en grupo a partir de la escuela Karma Kagyu. Ven a disfrutar de la naturaleza de tu mente.
 Estudio Dharma, R. Tamayo 810 (Los arquitos).

Talleres

Biblioteca Jorge Luis Borges
 (Al interior de la BS
 Biblioteca Infantil de Oaxaca)

Taller permanente de Braille
 Imparte Esperanza Martínez.
 Taller para ciegos, débiles visuales, estudiantes de educación especial, comunicación y público en general.

Taller de tifloinformática para niños con discapacidad visual
 Imparte Fermín Luis Hernández.
 Enseñanza de computación a niños ciegos de 6 años en adelante que tengan conocimiento de Braille.

Sábados de abril, 12 h.
 Informes: (951) 502 6344, 502 6345.

Biblioteca Pública Central

Rincón poético
 Un viaje a través de los libros con el ciclo Poesía asiática.
 Imparte Rosa María Topete.
 Incluye lectura y ejercicios de creación poética.
 Jueves de junio, 11 y 15 h.

Lectura y redacción
 Imparte Rosa María Topete.
 Aprende a escribir diferentes tipos de textos, disfrutando de la lectura de textos diversos.
 Viernes de junio, 11 y 15 h.

Las actividades publicadas son
 responsabilidad de sus organizadores.
 Programación sujeta a cambios.

Centro Fotográfico Manuel
 Álvarez Bravo (CFMAB)

Descubriendo Photoshop, tips y trucos
 Imparte Liliana Maya.
 Hasta el 11 de junio, 17 h.

La visión fotográfica
 Imparte Daniel Weinstock.
 Del 1 de junio al 1 de julio, 17 h.



Poética de la imagen
 Imparte Jorge Acevedo.
 Del 14 de junio al 2 de julio, 17 h.

Agite y sirva Video danza
 Imparte Paulina Rucarba.
 Del 21 al 27 de junio, 10 h.

cfmab.blogspot.com

Centro de las Artes de San Agustín (CaSa)

Maneras y problemas en el libro del artista, transferencia
 Imparten Magali Lara y Nunik Sauret
 Utilizarán gráfica no contaminante.
 Del 7 al 11 de junio, 10 h.

Cerámica

Imparte Alberto Díaz de Cossío.
Dirigido a artesanos de Santa María Atzompa.
Del 14 al 25 de junio, 9 h.

Ilustración, cartón político

Imparte Gonzalo Rocha.
Del 15 al 19 de junio, 16 h.

Diseño textil

Imparte Adrián Gómez.
Dirigido a las comunidades de Teotitlán y Santa Ana del Valle, San Mateo del Mar y San Miguel del Valle.
Viernes, sábados y domingos del 18 de junio al 26 de septiembre, 10 h.

Técnicas de capacitación museográfica I y II

Imparte Patricia Álvarez.
Del 21 al 25 de junio, 10 y 16 h.

Rebozo

Imparte Román Gutiérrez.
Dirigido a la comunidad de Teotitlán del Valle
Viernes y sábados del 4 al 12 junio, 10 y 15 h.

Grabado

Imparte Jan Hendrix.
Del 29 de junio al 2 de julio, 10 h.

Cazadores de noticias

Imparte Elena Matadamas y Luisa López.
Introducción al periodismo cultural.
Del 1 al 22 de junio, 17 h.

Convocatorias**Poesía**

Imparte Jerome Rothenberg.
Del 19 al 23 de julio.
Cierre de inscripción 10 de julio.

.....
<http://jolgoriocultural.wordpress.com>,
la cartelera en línea.

Vidrio y técnicas mixtas

Imparte Elinar y Jamex de la Torre.
Del 26 de julio al 6 de agosto.

Casanagustin.org**Museo Textil de Oaxaca (MTO)****Tejido con telar de cintura**

Imparte Irma Sabino Vásquez.
Cada participante tejerá una pieza decorativa o utilitaria.
\$250 (incluye todos los materiales).
Del 8 al 11 de junio, 11 h.

Tres estilos de encuadernación

Impartido por Lizbeth Santos.
Realizará un cuaderno forrado con telas teñidas con añil.
\$150 (no incluye todos los materiales).
Del 22 al 24 de junio, 11 h.

Tiñe tu playera de añil

Imparte Eric Chávez.
Teñir una playera con añil y aprender los conceptos del teñido de reserva.
\$50 / \$20 niños menores de 12 años (no incluye playera).
Sábado 12 y 26, 11 h.

Cupo limitado. Informes e inscripciones:

educacion@museotextildeoaxaca.org.mx
difusion@museotextildeoaxaca.org.mx,
Tel. (951) 501 1104, o en el MTO.

Vidrio Xa Quixe**Del 7 al 12**

Curso de vidrio soplado, vidrio fusionado, pintura y grisalla
Impartido por Christian Thorton.

Informes: Vidrio Xa Quixe, (951) 117 0839,
salime@xaquixe.com

Yunhiz, espacio alternativo**Viernes 4**

Herbolaria mexicana, vida y espíritu de las plantas
Elaboración de productos medicinales para la piel, dentífrico y desodorantes naturales.

Viernes 11 y sábado 12

Cocina sana
Elaboración de sopas, guisos y postres con trigo germinado.

Viernes 18 y sábado 19

Reciclar, renovar, renacer
Creación de vasos con botellas de vidrio.

Viernes 26 y sábado 27

Agricultura urbana
Primera parte del ciclo, realizar una composta y semillero básico.

Todas 10 h. Donativo \$50.

González Ortega 400, frente a Casa de la Cultura Oaxaqueña. (044) 951 127 0466.



.....
**Si quieres anunciar alguna actividad cultural
ESCRÍBENOS info.jolgorio@yahoo.com
Hasta el 14 de cada mes**

Directorio cultural de Oaxaca

- ① **BS Biblioteca Infantil de Oaxaca**
Biblioteca para ciegos Jorge Luis Borges
 José López Alavez 1342, barrio de Xochimilco.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68040.
 Tel. (951) 502 6344, 502 6345.
Lun-dom, 10 a 19 h. Entrada libre.
www.bs.org.mx
- ② **Biblioteca Pública Central**
 Macedonio Alcalá 200, Centro, Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel. (951) 516 4128.
Lun-vie, 9 a 20 h, y sáb, 9 a 15 h. Entrada libre.
- ③ **Biblioteca Beatriz de la Fuente del IIE-UNAM**
 Antonio de León 2, altos, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 516 1026, 516 0541.
Lun-vie, 9 a 18 h. Entrada libre.
www.esteticas.unam.mx/oaxaca
- ④ **Biblioteca Andrés Henestrosa (BH)**
 Porfirio Díaz 115 esq. Morelos, Centro. Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel. (951) 516 9750, 516 9715.
Lun-dom, 9 a 20 h.
www.bibliotecahenestrosa.com
Casa de la Ciudad (CdC)
 (Planta alta) Tel. (951) 516 9647, 516 9648
Oficinas: lun-vie, 9 a 15 y 17 a 20 h.
Exposiciones: 9 a 20 h.
www.cdcl.org.mx
Entrada libre a ambas instituciones.
- ⑤ **Centro Cultural Santo Domingo (CCSD)**
 Macedonio Alcalá s/n, ex convento de Santo Domingo, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Coordinación: (951) 516 9741.
Mar-dom, 10 a 17:30 h.
Biblioteca Francisco de Burgoa (BFB-UABJO)
 Tel. (951) 514 2559, 501 2299.
Sala de consulta: lun-vie, 9 a 15 h.
Sala de exposiciones: mar-dom, 10 a 18 h. Entrada libre.
www.bibliotecaburgoa.org.mx
Museo de las Culturas de Oaxaca
 Tel. (951) 516 2991.
 Dirección ext. 3, servicios educativos ext. 4.
Mar-dom, 10 a 17:30 h.
 \$51 (Aplican descuentos)
 Domingo entrada libre.
- ⑥ **Centro Fotográfico M. Álvarez Bravo (CFMAB)**
 M. Bravo 116 esq. García Vigil, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 516 9800.
Mie-lun, 10 a 20 h. Entrada libre.
www.cfmab.blogspot.com



- ⑦ **La Curtiduría**
 (espacio contemporáneo para las artes)
 5 de Mayo 307, barrio de Jalatlaco.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68080. 951 133 6293.
Lun-vie, 10 a 14 h. y 16 a 20 h.
www.lacurtiduria.blogspot.com
- ⑧ **Fundación Cultural Bustamante Vasconcelos**
 Labastida 117, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 514 1674
Lun-vie, 10 a 14 h. y 16.30 a 20 h.
fundacionbustamante@hotmail.com
- ⑨ **Hemeroteca Pública Néstor Sánchez**
 Reforma s/n esq. Constitución, acceso sur del ex convento de Santo Domingo. Centro. Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel. (951) 516 7234.
Lun-vie, 9 a 20 h, y sáb, 9 a 17 h. Entrada libre.
- ⑩ **Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca (IAGO)**
 Macedonio Alcalá 507, Centro. Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel. (951) 516 6980, 516 2045.
Exposiciones: mie-lun, 9 a 20 h.
Biblioteca: lun-sáb, 9 a 20 h. Entrada libre.
www.institutodeartesgraficasdeoaxaca.blogspot.com
www.biblioiago.blogspot.com
- ⑪ **Instituto de Investigaciones en Humanidades de la UABJO (IIHUABJO)**
 Independencia 901, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 516 4745.
Lun-vie 10 a 20 h.
iihuabjo@hotmail.com
- ⑫ **Jardín Etnobotánico de Oaxaca**
 Reforma s/n esq. Constitución, acceso sur del ex convento de Santo Domingo. Centro. Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel y Fax (951) 516 5325 y 516 7915.
jetnobot@prodigy.net.mx
Visitas en español: 10-11 / 12-13 / 17-18 h. Entrada: \$50.
Visitas en inglés: mar, jue y sáb, 11-13 h. Entrada: \$100.
Aplican descuentos.
 Biblioteca especializada en Ciencias Naturales y Agronómicas.
Lun-vie, 9:30 a 19 h, y sáb, 9 a 13 h. Entrada libre.
 Tel. (951) 516 9017.
- ⑬ **Museo de Arte Contemporáneo de Oaxaca (MACO)**
 Macedonio Alcalá 202, Centro.
 C.P. 68000. Oaxaca, Oax.
 Tel. (951) 514 1055, 514 2818, 514 2228.
Mie-lun, 10 a 20 h.
Entrada: \$10 (aplican excepciones). Domingo gratis.
www.museomaco.com



- ⑭ **Museo de Arte Prehispánico de México Rufino Tamayo**
 Morelos 503, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 516 7617, 516 4750.
Lun-sáb, 10 a 15 h, y 16 a 19 h. Dom, 10 a 15 h.
Entrada: \$35 (aplican descuentos).
- ⑮ **Museo Belber Jiménez**
 Matamoros 307 esq. Tinoco y Palacios.
 Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 514 5095.
Lun-vie, 11 a 14 h, y 17 a 19:30 h. Sáb, 11 a 14 h.
Entrada libre.
www.museobelberjimenez.org
- ⑯ **Museo de Sitio Casa Juárez**
 García Vigil 609, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 516 1860.
Mar-dom, 10 a 19 h. Entrada: \$34.
Domingos, niños menores de 13 años, estudiantes, maestros e INAPAM, entrada libre.
- ⑰ **Museo de Filatelia de Oaxaca (MUFI)**
Instituto de Órganos Históricos de Oaxaca (IOHIO)
 Reforma 504, Centro. Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 514 2366, 514 2375, 516 8028.
Mar-dom, 10 a 20 h. Entrada libre.
www.mufi.org.mx
www.iohio.org.mx · (951) 519 3956
- ⑱ **Museo de los Pintores Oaxaqueños (MUPO)**
 Av. Independencia esq. García Vigil, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel y fax: (951) 516 5645 y 514 3433
Mar-sáb, 10 a 20 h. y dom 10 a 18 h.
 Entrada General \$20. Estudiantes e INSEN \$10
 Menores de 12 años y personas con capacidades diferentes, entrada gratis
museodelospintores@yahoo.com.mx
- ⑲ **Museo Textil de Oaxaca (MTO)**
 Hidalgo 917 esq. Fiallo, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
 Tel. (951) 501 1104, 501 1617, 514 9256.
Mar-sáb, 10 a 20 h. Dom. 11-19 h. Entrada libre.
www.museotextildeoaxaca.org.mx
- ⑳ **El Pochote Cineclub**
 García Vigil 817 (Los Arquitos), Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 514 1194.
Instalaciones: mar-dom de 5:30 a 22 h. Entrada libre.
Cartelera en: www.elpochote.blogspot.com



- ㉑ **Teatro Macedonio Alcalá**
 Av. Independencia 900, esq. Armenta y López, Centro. Oaxaca, Oaxaca. C.P. 68000.
 Tel. (951) 516 8312, 516 8344; fax 516 8312.
www.teatromacedonioalcala.org
- ㉒ **Teatro Juárez**
 Av. Juárez 703, frente al parque El Llano, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 502 5476.
www.teatrojuarez.org
- ㉓ **Casa de la Cultura Oaxaqueña (CCO)**
 González Ortega 403 esq. Colón, ex convento de los siete príncipes, Centro. Oaxaca, Oax.
 C.P. 68000. Tel. (951) 516 2483, 516 1154.
Lun-vie, 9 a 20 h; sáb y dom, 9 a 14 h. Entrada libre.
www.casadeculturaoaxaqueña.com.mx
- Centro de las Artes de San Agustín (CaSa)**
 Independencia s/n, barrio de Vista Hermosa.
 San Agustín Etla, Oaxaca.
 Tel. (951) 521 2574, 521 3042 / 43.
Lun-dom, 9 a 18 h. Entrada libre.
www.casanagustin.org
- Centro Cultural Universitario (CCU-UABJO)**
 Av. Universidad s/n ex Hacienda de 5 Señores.
 Tel. (951) 502 0732, 502 0700.
Lun-vie, 9 a 15 h.
www.ccu.uabjo.mx
ccu@uabjo.com
- Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur (MFMS)**
 Calz. Madero 511, barrio del ex Marquesado.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000. Tel. (951) 516 9388.
Lun-vie, 10 a 17 h, y sáb, 10 a 15 h. Entrada libre.
museoferroax@hotmail.com
- Fonoteca Eduardo Mata / Biblioteca de letras del IAGO**
 Avenida Juárez 222, entre Murguía y Morelos, Centro.
 Oaxaca, Oax. C.P. 68000.
- # **Para ubicar instituciones numeradas ver mapa a la vuelta ▶**





■ ZONA HISTÓRICA
 ■ PLAZAS / JARDINES / MONUMENTOS
 ■ VIA PEATONAL / CALLEJÓN
 ■ OTROS MUSEOS
 ■ GALERÍAS
 ■ LIBRERÍAS

Biblioteca Móvil and leyendo leyendo ando

BIBLIOTECA MOVIL UNO

Horario de atención al público: de 13:00 a 19:00 horas

Itinerario junio - julio

BIBLIOTECA MOVIL DOS



JUNIO	LOCALIDAD	JULIO	LOCALIDAD
mar. 1	Rancho Nuevo / Explanada de la agencia municipal	sab. 31	San Luis Beltrán / Explanada de la agencia municipal
miér. 2	Fraccionamiento Esmeralda / Explanada de la localidad	dom. 4	San Jerónimo Tlacoahuaya / Parque municipal
vie. 4	Esquipules, Xoxocotlán / Explanada de la agencia municipal	dom. 6	San Antonio Arzola / Explanada de oficinas ejidales
sab. 5	Montoya / Área verde	dom. 8	Dolores / Explanada de la agencia municipal
dom. 6	Paseo Ciclista / Jardín Conzatti	dom. 10	Ejido Guadalupe Victoria / Explanada del centro de salud
dom. 7	El Rosario / Canchas de la unidad habitacional	dom. 12	Colonia Heladio Ramírez López / Cancha de la localidad
dom. 8	Candiani / Explanada de la agencia municipal	dom. 13	San Sebastián Abasco / Explanada del palacio municipal
miér. 9	Arboledas Xoxocotlán / Explanada del fraccionamiento	dom. 15	Estanzuela, Soledad Etla / Explanada de la agencia municipal
vie. 11	CRIT, San Raymundo Jalpan / Entrada principal	dom. 16	Ex Marquésado / Andenes de la ex Estación de ferrocarril
dom. 12	San Raymundo Jalpan / Explanada de la localidad	dom. 17	Colonia Los Angeles / Cancha de la localidad
dom. 13	Col. Vicente Guerrero / Explanada de la colonia	dom. 18	Trinidad de Viguera / Explanada de la agencia municipal
dom. 14	Teotitlán del Valle / Explanada de la localidad	dom. 19	San Jacinto Amilipas / Explanada del palacio municipal
dom. 15	San Bartolo Coyotepec / Centro de salud	dom. 20	San Sebastián Tutla / Explanada del palacio municipal
miér. 16	San Martín Mexicappam / Explanada de la agencia municipal	dom. 21	San Jerónimo Tlacoahuaya / Parque municipal
vie. 18	Santa Cruz, Etla / Galería de la comunidad	dom. 22	Pueblo Nuevo / Explanada de la agencia municipal
dom. 19	San Antonio de la Cal / Explanada del palacio municipal	dom. 23	El Alamo / Canchas de la unidad habitacional
dom. 20	Paseo Ciclista / Jardín Conzatti	dom. 24	San Luis Beltrán / Explanada de la agencia municipal
dom. 21	Rancho Nuevo / Explanada de la agencia municipal	dom. 25	San Francisco Tutla / Parque municipal
dom. 22	Fraccionamiento Esmeralda / Explanada de la localidad	dom. 26	San Sebastián Tutla / Explanada del centro de salud
dom. 23	Esquipules, Xoxocotlán / Explanada de la agencia municipal	dom. 27	Ejido Guadalupe Victoria / Explanada del centro de salud
dom. 24	El Rosario / Canchas de la unidad habitacional	dom. 28	Trinidad de Viguera / Explanada de la agencia municipal
dom. 25	Montoya / Área verde	dom. 29	Estanzuela, Soledad Etla / Explanada de la agencia municipal
dom. 26	Candiani / Explanada de la agencia municipal	dom. 30	Dolores / Explanada de la agencia municipal
dom. 27	Arboledas Xoxocotlán / Explanada del fraccionamiento	dom. 31	San Sebastián Abasco / Explanada del Palacio Mpal.
dom. 28	CRIT, San Raymundo Jalpan / Entrada principal		Pueblo Nuevo / Explanada de la Agencia Municipal
dom. 29	Col. Vicente Guerrero / Explanada de la colonia		Colonia Los Angeles / Cancha de la localidad
dom. 30	San Raymundo Jalpan / Explanada de la localidad		Colonia Heladio Ramírez López / Cancha de la localidad
	Teotitlán del Valle / Explanada de la localidad		
	San Bartolo Coyotepec / Centro de salud		
	San Martín Mexicappam / Explanada de la agencia municipal		
	Santa Cruz, Etla / Galería de la comunidad		
	San Antonio de la Cal / Explanada del palacio municipal		

Itinerario sujeto a cambios de última hora.



Bibliotecas, museos y espacios culturales

·Biblioteca A. Henestrosa /Casa de la Ciudad	·IIHUABJO
·Biblioteca Beatriz de la Fuente/IE-UNAM	·ISUABJO
·BS Biblioteca Infantil de Oaxaca	·Jardín Etnobotánico
·Biblioteca Francisco de Burgoa	·La Curtiduría
·Biblioteca de literatura poesía y teatro	·Museo de Arte Contemporáneo de Oaxaca
·Biblioteca Pública Central	·Museo de Artes Populares
·Biblioteca Pública de San Felipe del Agua	·Museo de Arte Prehispánico de México Rufino Tamayo
·CASOTA	·Museo Belber Jiménez
·Casa de la Cultura Oaxaqueña	·Museo de Filatelia
·Centro Cultural Santo Domingo	·Museo del Ferrocarril Mexicano del Sur
·Centro de las Artes de San Agustín Etla	·Museo de los Pintores Oaxaqueños
·Centro Fotográfico Álvarez Bravo	·Museo del Palacio
·El Pochote Cineclub	·Museo Textil de Oaxaca
·Instituto de Artes Gráficas de Oaxaca	·Taller Rufino Tamayo
·Fonoteca Eduardo Mata	·Teatro Juárez
·INSO	·Teatro Macedonio Alcalá

Centros educativos

·Alianza Francesa	·Sedes de la UABJO: Derecho, Arquitectura 5 de mayo, Escuela de Bellas Artes, BECA, ISUABJO, IIHUABJO, Escuela de Idiomas, Escuela de Medicina.
·Becari	·Unitierra
·CBTIS 26, 123	·UABJO-CU: Rectoría, Odontología, Enfermería y Obstetricia, Ciencias Químicas, Contaduría y Administración, Veterinaria, Centro Cultural Universitario, ICE.
·CEDART	·Universidad Anáhuac
·CIESAS	·Universidad Mesoamericana
·COBAO de Pueblo Nuevo y Retiro	·Universidad Vasconcelos
·Conjunto La Salle	·Vinigulaza
·Fundación Cultural Benito Juárez	
·Instituto Amigos del Sol	
·Instituto Berlitz	
·Instituto Blaise Pascal	
·Instituto Cultural Oaxaca	
·Instituto Tecnológico de Oaxaca	
·Preparatoria La Salle	
·Soléxico	

Tiendas

·Artesanos	·El Refugio Natural	·Silvia Suárez
·BlackBox	·Lavautos OB	·Xiguela
·Blockbuster	·La Bonetera	·Yale
·Cremaría Arce	·La Cava	·Seronda
·Deportes Martí	·La Fortaleza	
·El Cantábrico	·Paletterías Popeye	

SITIOS DE DISTRIBUCIÓN GRATUITA



Cafeterías, restaurantes, bares

·Arabia	·El Asador Vasco	·La Antigua	·María Bonita
·Brújula	·El Borgo	·La Biznaga	·María Lombardo
·Cafeína	·El Che	·La Catrina	·Mío Café
·Café Café	·El Colibrí	·La Casa del Tío Güero	·Nuevo Mundo
·Café Central	·El Escapulario	·La Embajada	·Rincón oaxaqueño
·Café Rugantino	·El Naranjo	·La Nueva Babel	·Temple
·Café del Teatro	·El Olivo	·La Olla	·Zandunga
·Casa Oaxaca	·Flor de Loto	·La Organización	
·Casa Oaxaca Café	·Hostería de Alcalá	·La Pasión	
·Club Tamarindo	·Itanoni	·Los Cuiles	
·Comala	·Italian Coffee	·Los Danzantes	

Hospitales

·Centro de oncología y radioterapia	·Hospital HMCH
·Clínica 2002	·Hospital Molina
·Clínica 38 y 65 del IMSS	·Hospital Reforma
·CRIT	·IMSS
·Hospital Civil	·ISSSTE

Espacios oficiales

·Ciudad Administrativa	·Instituto Estatal de Ecología
·Dirección de desarrollo municipal	·Módulos de información turística
·Dirección Estatal de Bibliotecas	·Municipio de Oaxaca de Juárez
·Escuela Municipal de Artes y Oficios (EMCAI)	·Secretaría de Cultura
	·Secretaría de Turismo

Librerías

·Amate Books	·La Jicara
·Educal Sto. Domingo	·La Proveedora
·Educal Teatro Alcalá	·Librería de Cristal
·Librería Grañén Porrúa	

Otros sitios

·Acuarela	·Cinépolis Plaza Oaxaca
·Casa del jubilado IMSS	·Puesto de periódicos "Hombre de papel"
·Casa de las Artesanías	·Terminal de autobuses ADO
·Casa de la cultura del ISSSTE	·Taller de Danza Infantil de la FAHHO

Otras latitudes

Puerto Escondido, Oaxaca	México, DF
·Hotel Santa Fé	·ADABI de México
Tlaxiaco, Oaxaca	·Fundación Alfredo Harp Helú AC
·Centro Cultural Tlaxiaco	Puebla
Guadalajara, Jalisco	·Profética Librería
·LARVA (Laboratorio de Artes Visuales)	

¿Quieres distribuir El Jolgorio Cultural? info.jolgorio@yahoo.com



instrumenta Oaxaca



Convocan

Instrumenta Verano 2010

MÚSICA EN TRÁNSITO

Intercambio Académico y Artístico Musical

del 29 de julio al 7 de agosto en Oaxaca

- **Música y Cine:** Homenaje a **Manuel Esperón**
 - **Bias Galindo** en su centenario
 - Schumann, Debussy, Lachenmann,
- **Pinta la música,** taller interactivo para niños
- **Pergolesi** a 300 años: Proyecto Barroco
- **Ciclo Chopin:** 200 años de nocturnos, preludios y fantasías
 - **Schumann** a 200 años
- **Ensamble Instrumenta:** proyecto educativo musical
- 2do Concurso Instrumenta Verano de **Música de Cámara**
- **Tribuna Libre** de intérpretes

Cuerdas
Violín
Violín barroco
Viola
Violoncello
Contrabajo
Maderas
Flauta
Flauta de pico
Oboe
Clarinete
Fagot
Metales
Corno Francés

Cursos de alta especialización musical abiertos a intérpretes y grupos de música de cámara de cualquier nacionalidad, entre 18 y 35 años de edad.

Convocatoria abierta
Hasta el 18 de junio

www.instrumenta.org





OBRA ABIERTA: EL OCASO DE LO ABSOLUTO
DECONSTRUCCIONES
ALBERTO TOSCANO

BIBLIOTECA HENESTROSA | Sábado 5 | Junio | 2010 | 19:30 h | Entrada libre
Porfirio Díaz 115, esq. con Morelos, Centro | Tel. 516-9715, fax 516-9750
bibotecahenestrosa@yahoo.com.mx | bibliotecahenestrosa.com